

USER GUIDE

pages from 1 to 40

BENUTZER

Seiten 42 bis 81

MANUAL DE UTILIZARE

de la 82 la 121

EN

DE

RO

vonino

Welcome

Dear user,

Thank you for purchasing Vonino Orin HD and we congratulate you on your choice.

Before using this product, make sure to read this user guide carefully.

This powerful and portable device provides the best web and mobile services, in a light and very versatile product, which suits your active lifestyle. Built on Google's Android operating system, Orin HD gives you access to thousands of useful and fun applications, to enrich your experience on your mobile device.

With the use of the integrated wireless access and a sensitive touch screen, you can access video and messaging applications; you can read books and newspapers on the run; you can stay up to date with the latest news, you can manage your multimedia and business files, you can surf the web, access maps and much more.

Our company will continue to improve your experience in using our products. For the latest updates, please visit our website at www.vonino.eu, where you can see the latest news regarding our products.

This manual is designed to give you general information in regard to your product, as well as the functioning and general use of Google's Android operating system. For detailed information and instructions related to your operating system, please visit the producer's page, www.android.com; for detailed information and instructions in regard to applications preinstalled or downloaded from the Google Play market, please see the "details" section of each application.

Thank you for your cooperation
Vonino Corporation.

**vonino**

EN

NOTES ON THE CONTENTS OF THIS MANUAL:

Read all safety precautions stipulated in this manual carefully before using this device, for a safe and proper use of it.

The descriptions in this manual are based on the default settings of your device.

Images and screen captures shown in this manual may appear different from the actual product.

The contents of this manual may differ from the product or the software provided by the providers of services or by mobile operators and may be modified without prior notice. See **www.vonino.eu** for the latest version of the user manual.

The final format and layout for this guide is based on Google's Android operating system and may vary, depending on the operating system of the user.

Applications and their features may vary according to country, region or hardware specifications. Vonino is not responsible for the performance issues caused by third-party applications.

Vonino is not responsible for performance problems or incompatibilities due to the user editing the registry settings.

You can upgrade the software of your mobile device, by accessing **www.vonino.eu**.

The available features and additional services may vary depending on the device, the software or the services provider.

Keep this manual for future reference.

Sources of sound, backgrounds and images provided by this device are licensed for limited use between Vonino and the holders of the respective items. The extraction and use of these materials for commercial purposes or otherwise constitute a violation of the copyright law. Vonino is not responsible for such violation of the copyright law by the user.

TABLE OF CONTENTS:

Safety measures	4
I. The product	7
1.1 Appearance and description of the device	7
1.2 Technical specifications	8
1.3 Contents of the package	8
II. Fast Guide	9
III. The main interface	11
3.1 Permanent keys	12
3.2 Applications and widgets	12
IV. Settings	14
4.1 Wi-Fi	15
4.2 Mobile data	16
4.3 Bluetooth	16
4.4 Data usage	16
4.5 Sound	16
4.6 Display	17
4.7 Storage	17
4.8 Battery	18
4.9 Apps	19
4.10 Location services/access	19
4.11 Security	20
4.12 Language and input	20
4.13 Backup and reset	21
4.14 Google	21
4.15 Add an account	21
4.16 Date and time	21
4.17 Accessibility	22
4.18 Developer options	22
4.19 About	23
V. Connectivity	24
5.1 Computer connectivity	24
5.2 OTG	24
5.3 Ethernet configuration	24
5.4 3G configuration	25
VI. Applications	26
6.1 Installing new applications / Uninstalling applications	26
6.2 Playback applications	28
6.3 Calendar	31
6.4 Voice recording	32
6.5 Calculator	32
6.6 Date and time setting	33
VII. Factory settings	34
VIII. Common troubleshooting	36

1. SAFETY MEASURES

To prevent injury, to you and to other people, or damage to the device, read all the following information before using the device.

Warning: Prevent electrical shock, fires and explosions!

This manual includes important safety measures and information about the correct use of the product. In order to avoid an accident, make sure that you read this manual carefully prior to using the device.

The user should read the user manual carefully before starting the device. Improper use of the product may result in damage to the product and in breaking the warranty terms and conditions.

This product is accompanied by a Certificate of Conformity and Warranty according to the local laws of your purchase place.

We recommend that you set an appropriate volume. It is not adequate that the volume is set to maximum when using headphones. If you experience an auditive discomfort, please set a lower volume or discontinue use.

Do not store this product in a hot, humid or dusty place.

Do not leave this product in the heat, especially during the summer, inside a car with closed windows.

Avoid dropping or bumping the product.

Please charge the product in the following situations: the battery icon indicates no power; the system stops automatically after startup; the operating buttons do not respond; a red signal appears in the lower-right corner of the product.

Do not disconnect the power supply when you format or upload or download, because it can lead to an error in the application.

Do not disassemble the product.

Do not use alcohol, thinner or benzene to clean the product.

Do not use this product in prohibited areas, such as an airplane or gas stations.

Do not use this product while driving or walking, in order to avoid an accident.

USB is for data transfer only.

This product is not waterproof.

Do not use damaged cables or connectors or detached electrical outlets.

Do not touch the power cord with wet hands and do not unplug the charger by pulling on the cable.

Do not bend or deteriorate the power cord.

Do not use the device while it is charging and do not touch with wet hands.

Do not short-circuit the charger or the battery.

Do not let the product drop down and do not subject the charger or the battery to any impact.

Do not charge the battery with chargers which are not approved by the manufacturer.

Do not use the device connected to the charger during a storm. Your device may not function properly and there is increased risk of electric shock.

Do not handle a damaged or cracked lithium-ion (Li-ion) battery.

Never dispose of batteries or devices in a fire. Follow all local regulations for the disposal of used batteries or devices.

Never place batteries or devices on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves or radiators. When they are overheated, the batteries may explode.

Do not crush or puncture the battery. Avoid exposing the battery to high external pressure, which could lead to internal short circuit and overheating.

Avoid using the device at a distance of less than 15 cm to a pacemaker, if possible, because the device may interfere with the pacemaker. If you need to use the device, hold it at a distance of at least 15 cm from the pacemaker.

Do not carry the device in your back pockets or around the belt, you can get injured or damage the device in case of a fall.

For safe disposal of Lithium-Ion batteries, contact your nearest authorized service center.

Only use batteries and chargers recommended and approved by Vonino, intended specifically for this device. Incompatible batteries and chargers can cause serious injury or damage the device.

We reserve the right to improve our products.

Photos presented in this manual are for reference only.

Product specifications and design elements are subject to change without prior notice.

EN

I. THE PRODUCT

1.1 Appearance and description of the device



1. Speaker
2. Front facing camera
3. Start/Shut down / Lock/Unlock
4. Headset connector
5. microUSB connector

6. Charging connector
7. miniHDMI connector
8. microSD card reader
9. Reset

EN

1.2 Technical specifications

Operating System: Google Android 4.2 Jelly Bean

Processor: System CPU Dual-Core Cortex A9 1.2GHz, Rockchip3186;
Video GPU PowerVR SGX540

System Memory: 1GB DDR3 SDRAM

Storage Memory: Internal 8GB Nand-flash; Card reader microSD, up to 32GB*

Display: 7.0inch Capacitiv Multi-touch; Resolution 1024 x 600

Connection and ports: Wireless WiFi 801.11b/g/n; Audio out 3.5mm audio jack; microUSB;

Power supply: PowerDC 5V, 2.0mAh; Battery type Li-ion 3.7V 2800mAh; Stand-by time up to 96h; In use time up to 4h

Physical characteristics: dimensions WxDxH 190 x 10.5 x 115mm, Weight 295g; Color Black/White

Multimedia: Back camera 2.0Mpx, Front-facing camera 0.3Mpx - Video-Call capable; Built-in Speaker; Built-in mic; G-Sensor; Flash Player

Supported formats: video file type: AVI(H.264, DivX, XviD), RM/RMVB, MKV, FLV, MPEG1,2,4, 3GP, VMW, MP4, DAT, MOV; image file type: BMP, JPG, TIF, PNG, GIF; documents file type: TXT, PDF, EPUB, Windows Office

NOTE: *The memory card is not included

1.3 Contents of the package

1 x Vonino Tablet

1 x DC 5.0V 2.0Ah charger

1 x USB 2.0 Cable

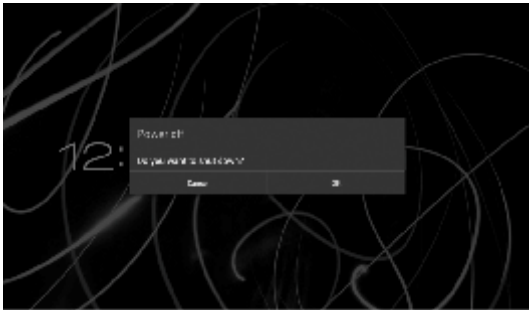
1 x OTG Adaptor

1 x Manual


II. FAST GUIDE



To start your tablet, press and hold the Power Key  for 5 seconds .

To power off your tablet, press and hold the power button for 5 seconds and tap “OK” to power it off, when the automatic dialogue box appears.



EN

In the operating mode, shortly press the Power Key  to lock the screen or enter sleep mode.

In the operating mode, shortly press the Power Key and glide the locked icon  onto the unlocked icon , in order to unlock.

While in function, the tablet can automatically enter stand-by, if this option is enabled, after a preset period of time.

If your tablet gets blocked during use, you can perform a forced restart, by using the Reset button. It can be operated by pressing it with a paper clip, a hair pin or a needle.

For adjustment of the volume, press the volume key.

NOTE: When the battery is discharged, the tablet will shut down or will not turn on. Before the first use, a full charge of the battery is recommended. The first two charges require approx. 6 h. The following full charges take approx. 4 h. If the tablet is not used for a long period of time, at least one charge per month is recommended, in order to avoid excessive discharge. A new battery may not be charged before it is inserted in the device. The charger is an essential element of your portable device, which plays a crucial role in maintaining the optimum parameters of operation and your personal protection during use. A long study, carried out with the help of customers and service departments, shows that, in most cases, portable device damages were caused by the use of improper accessories, especially improper chargers. The use of inadequate chargers will significantly decrease the duration of use for the device, voltage instability will seriously affect the normal functioning and will cause permanent damage to the device and its performance. Using an improper charger will also reduce the audio quality of the device and may lead to the device turning off during use. In addition, there is risk of an explosion or combustion, with great danger to the safety of the user.

EN

III. THE MAIN INTERFACE

3.1 Permanent keys



Press this icon to return to the previous page.



Press this icon to start any application.



Press this icon to access the applications running in the background.



The TIME icon.



The strength of the wireless signal.



The strength of the 3G signal, when a compatible dongle is connected.



Battery status icon.



Press this icon to access the menu with installed applications.




Press this icon for a quick search of the information you need.



EN


3.2 Applications and widgets



By briefly pressing the icon , you can see the programs and widgets installed on your tablet, such as the audio player, video player, web browser and the settings of the device.

To move an application/widget in between screens, you must press and hold the icon of the application/widget until it becomes large, then choose the new location by dragging your finger on the screen and lift your finger.

To remove the application/widget from one of the main screens, press and hold the icon of the application/widget and drag it with your finger into the trash bin, which automatically appears at the top of the screen.

To access one of the applications that run in the background, access  and you will be able to see all running applications.



EN

After the applications are displayed, you can choose which application to access by a short press of its icon or you can close the applications that you no longer need. To close an application, press the application icon and drag your finger to the right.

IV. SETTINGS




In this menu, you can find the Settings  application. Here you can customize your tablet to respond according to your needs.

The personalization menu is accessible through several submenus, which are displayed on the left side.



EN

The description and the functionality of the Settings submenus:

- | | | | | | |
|------|---|--------------------------|------|---|-------------------|
| 4.1 |  | Wi-Fi | 4.11 |  | Security |
| 4.2 |  | Mobile data | 4.12 |  | Language & input |
| 4.3 |  | Bluetooth | 4.13 |  | Backup & reset |
| 4.4 |  | Data usage | 4.14 |  | Google |
| 4.5 |  | Sound | 4.15 |  | Add account |
| 4.6 |  | Display | 4.16 |  | Date & time |
| 4.7 |  | Storage | 4.17 |  | Accessibility |
| 4.8 |  | Battery | 4.18 |  | Developer options |
| 4.9 |  | Apps | 4.19 |  | About tablet |
| 4.10 |  | Location services/access | | | |

4.1 Wi-Fi



Start/Stop wireless connection; go to the advanced settings menu for wireless connection.

4.2 **Mobile data*** - (*not available on all Vonino models)

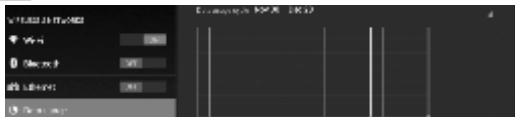
Start/Stop the mobile data connection; click on this menu to access the advanced settings menu for Mobile network settings connection. **Data roaming:** Set to use data connections when you are roaming. **Access Point Names:** Select an access point name (APN) for mobile networks. You can add or edit APNs. To reset your APN settings to the factory defaults, select Reset to default. **Network operators:** Search for and select a network; Select automatically: Set the device to select the first available network.

4.3 **Bluetooth*** - (*not available on all Vonino models)

Turn on/off Bluetooth connectivity; in this submenu, you can find the visibility settings of the device and the bluetooth devices available for connection.

EN

4.4 **Data usage**



Displays information about the use of data connections.

4.5 **Sound**



Volumes: the volume for notifications, alarm and media content; **Preset notification:** Settings menu for notifications; **Touch sounds:** a sound will be heard when touching the screen; **Screen lock sound:** a sound will be heard when locking and unlocking the screen

4.6 Display



Brightness: brightness adjustment; **Background image:** choose a background image. The background image can be changed by going to the Display submenu in the Settings menu or from one of the main screens of the tablet. To change the background image when you are in a main screen, press and hold on an empty side of the screen, until the necessary menu is displayed; **Automatic screen rotation:** turn on/off the automatic screen rotation; **Stand-by:** disable delay time for screen saver. When the device is in stand-by mode, the wireless(3G&WiFi) functions will be turned off to save energy, unless otherwise configured; **Font size:** font size configuration

EN

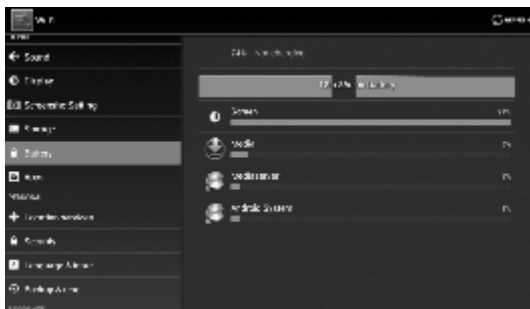
4.7 Storage



Check the available memory for storage.

The use of a microSD card: After the device has been connected to the computer, you will find two storage devices. The first is the integrated memory and the second is the MicroSD card. If there is no card inserted, the second device cannot be accessed. This device supports microSD cards with capacities ranging from 128 MB to 32 GB. To insert a microSD card, hold the microSD card in the indicated position near the tablet's reader and carefully insert it in the slot. Now you can access the contents of the MicroSD card. To remove the card, first press the Remove the SD card button in the submenu, then gently push the microSD card inside and release, after which you can remove it.

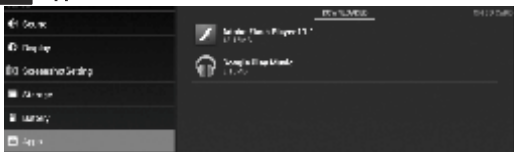
4.8 Battery



Displays information on the power status. The device uses a Li-Ion battery of high capacity.

The consumption of energy depends on both the size and the type of the files you access, as well as on the operations you perform on the device. The device can be configured by the user in the Settings menu, accessing the submenus present there. The device can be recharged using an USB cable or its charger. Plug the charger to an alternative electric power source of 220V, then connect the charger to the jack of the device.

4.9 Apps



Displaying and managing installed applications. In this submenu, you can see all the applications and software installed on your tablet. By accessing this submenu, you can choose which applications to keep and which you want to uninstall, you can view the location of the application on your device or which of your applications is running at the time.

4.10 Location services/access* - (*not available on all Vonino models)

Contains settings to enable or disable automatic location through GPS or Wifi connection. Your device is equipped with a global positioning system (GPS) receiver.

For better reception of GPS signals, avoid using your device in the following conditions: Between buildings, in tunnels or underground passages, or inside buildings; In poor weather; Around high voltage or electromagnetic fields; In a vehicle with sun protection film. Do not touch or cover the area around the antenna with your hands or other objects while using the GPS functions. This feature may be unavailable depending on your region or service provider.

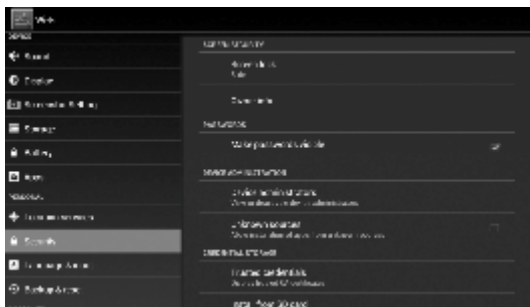
You must activate location services to receive location information or search the map.

1 In the application list, select Settings - Location services.

2 Change the following options:

Option	Function
Use wireless networks	Set to use Wi-Fi and/or mobile networks to find your location. You may incur additional charges for using mobile networks.
Use GPS satellites	Set to use GPS satellites to find your location.
Location and Google search	Set the device to use your current location for Google search and other Google services.

4.11 Security



Screen lock: You can configure the way you wish to lock your screen: by dragging according to pattern, by PIN or password. **Visible password:** If checked, it openly displays the signs you type in the password entry bar. **Unknown sources:** allows you to install applications from outside the Google Market and is enabled by default.

4.12 Language and input



Changing the language, the area and the method for text input.

4.13 Backup & reset



You can make a backup copy and return to the factory settings of the device, and you can reset the data counters.

4.14 Google

This submenu displays the accounts synchronized with the tablet and provides access to personalized Google services.

EN

4.15 Add an account

Adding a new account to be synchronized with the tablet.

4.16 Date and Time



Setting the date, time, time zone and clock display format.

4.19 About



Showing the software version and other information in regard to your tablet.

EN

V. CONNECTIVITY

5.1 Computer connectivity

File transfer: when connected to computer via USB, this image will be displayed below



EN

In order to transfer and/or synchronize files to/from your computer, activate the Enable USB storage button. After the completion of the operation, turn off the button before disconnecting from the computer.

5.2 OTG* - (*not available on all Vonino models)

Using the microUSB OTG (On The Go) connector and the adapter cable included in the package, you can access external USB devices without using a computer.

5.3 Configuring the Ethernet network* - (*not available on all Vonino models)

From the Setting menu, disable the WiFi connection; Connect the USB Ethernet adapter to the USB port of the product, through the special OTG line;

the system will automatically recognize the attached equipment; In the Settings menu, choose the Ethernet option from the More option; If you need to configure the IP and Gateway, they can be introduced by accessing the "Advanced Configure" option.

5.4 3G network configuration* - (*not available on all Vonino models)

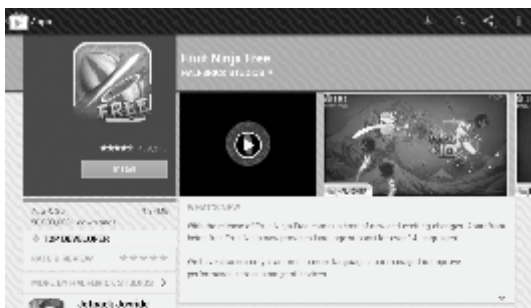
From the Settings menu, disable the WiFi connection; Connect the 3G modem to the tablet, using the OTG adapter cable; the system will automatically recognize the attached equipment; In the Settings menu, choose the More submenu and access the 3G Support Information option, for further details on the 3G connection.

NOTE: Due to an increasing variety of USB devices, it is possible that some of these may not be supported by your tablet. It will be possible to use them after the improvement and updating of the software version of the device. Any portable device is a consumer of energy, which is why we warn you that the autonomy of your device will decrease faster when it is connected to an external device. If the battery is at a capacity lower than 20%, we recommend that you stop using the USB device or you connect your tablet to a power source.

VI. APPS

6.1 Installing/uninstalling applications

Your tablet has the Android Market/Google Play applications market pre-installed, which provides you with access to countless free or paid applications. Installing applications using the applications market is very simple: search and choose the desired application and press the Install button.



In the automatically displayed window, choose Accept and download.



Once you have completed the download and installation, you will have the Open button and the Uninstall button in the application's icon. By choosing Open, you will access the installed application. By choosing Uninstall, you can uninstall the application.




EN

In order to install applications from outside the market, you need the installation file of the desired application, in the form of "name_application.apk", stored in the internal memory or on the memory card. Access the file, press the Install button, then the Finish button and your application is ready for use.

To uninstall an application using the Applications submenu from the Settings menu, select the application you wish to uninstall and click Uninstall. Once the uninstalling is completed, press Finish.



6.2 Playback applications

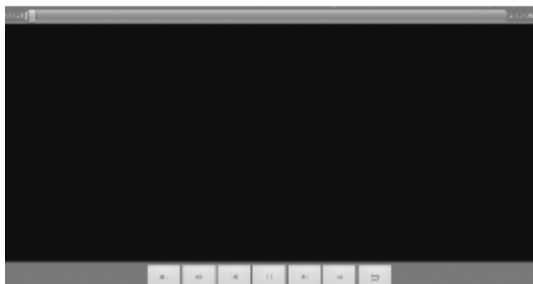
In the main menu, you can find the Gallery  application. By accessing this application, you have access to the movies and photos stored on your device and/or memory card.

For playback of video files: choose the video file and the video Player will open automatically.










EN

Choose the Play  icon, displayed in the center of the screen, and the video file will start playing. During playback, if you touch the screen shortly, the control keys for the player will be displayed.




The playback progress is indicated on the upper side of the screen. By clicking and dragging the cursor, you can advance or go back to the scene you want.

The control keys are displayed at the bottom of the screen, with the following icons: Decrease volume  , Increase volume  , Play the previous file  , Play/Pause  , Play the next file  , Menu  , Return  to the screen which displays all video files stored.

This player supports video files with a maximum resolution of 1080p.

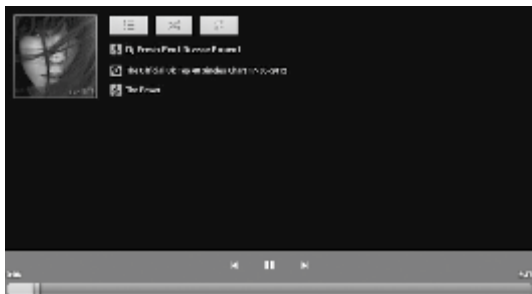
Show subtitles: Supported subtitle files are in the format "*.SRT", in order to display the subtitle and synchronize it with the film. When there is a subtitle file, with the same name, in the video file, it will be loaded and played automatically, together with the video content.

Because parameters such as the format, encoding method, level of detail and playback rates of videos available on the internet are different, the playback application may not be compatible with all types of video files. If the downloaded video file exceeds the possibilities of the application, it is recommended to use a conversion program.




For playing audio files: access the Music  application and a menu containing all audio files stored in your tablet and/or on the memory card will be displayed.






To play a file, press on it shortly and the play menu will appear.




EN

At the top, you can find the icon for the list of audio files  , the icon for shuffle playback  and the icon for continuous playback  .

At the bottom of the screen, you have the icon for playing the previous file  , the icon for play/pause  , the icon for playing the next file  and the icon showing playback progress.

Display lyrics: when there are lyrics files with names corresponding to the audio files in the music folder, the player will open and display them automatically. Lyrics files in the “*.Lrc” format are supported.

To play (view) image files: access the Gallery  application and choose the window corresponding to the images, situated in the upper side. All the images stored in your tablet and/or your memory card will be displayed here.



Select the picture you want and it will be displayed full screen.

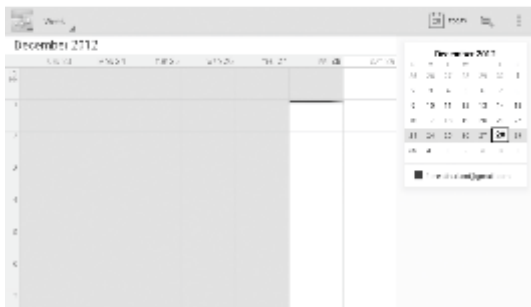


In the upper-left corner of each image displayed you can find the icon for continuous display of images and the Image menu icon.

EN

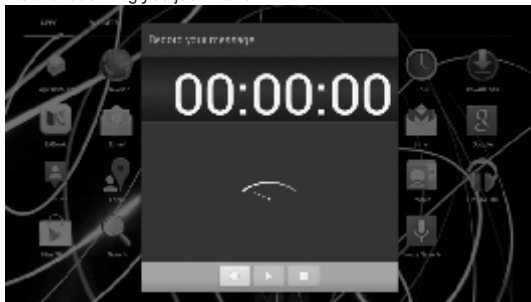
6.3 Calendar

From the main menu, click on "Calendar" icon to access the interface. Before creating an event, you first need to create a calendar account.



6.4 Voice recording

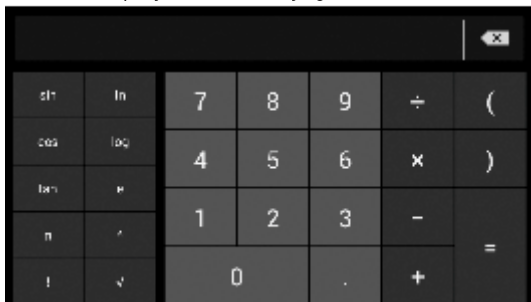
Choose the application from the main menu and you can start recording or listen to the recording you just made.



EN

6.5 Calculator

From the main menu, click on the "Calculator" icon to access the application. The calculator can be used just like a standard model and can provide valuable help in your work or studying.



6.5 Date and time setting

To change the time and date on the device, as well as the time zone, you have to access the Date and time submenu from the Settings menu. You can also choose the automatic update of the date and time.



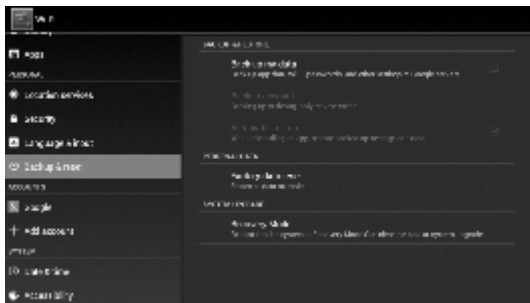
EN



VII. FACTORY SETTINGS

Resetting the device:

If the operating system or the installed applications no longer function properly, the tablet can be reset to its default state by clicking the Create a backup and reset submenu. After accessing this menu, press the Reset factory configuration button and the software of your device will return to its default state. Before this operation, you can save a backup copy of your device by selecting the appropriate option



Upgrading the operating system

The operating system is a built-in program, which mediates the usage of resources and the hardware components. By updating your operating system, you can improve the performance and functioning of the product. Not updating the operating system does not impact the proper functioning of the device.

Updating the operating system can affect the proper functioning of the device, in case of an operation error. Please read the updating instructions carefully before performing an update!

NOTES ON UPDATING THE OPERATING SYSTEM:

1. Make sure that the battery level is higher than 60%. Interrupting the updating process may result in the inability of the device to turn on.
2. During the updating process, do not turn off or reset the device. Avoid accidents which may lead to blocking or interrupting the process.
3. Although our company provides test versions or final versions of operating systems, there will be no notifications in regard to this or to the modifications which occurred.
4. During the upgrade, all data stored in the device will be deleted. It is recommended that you make a backup copy of your stored data.
5. The operating system is not compatible with other models. Our company cannot be held responsible for the effects of the failure to comply to this note.

VIII. COMMON TROUBLESHOOTING

P: Tablet does not start/Tablet suddenly stops or the screen behaves unusually

A: Check the status of the battery and connect the charger.

A: If the tablet does not turn on after charging the battery, please contact an authorized service center.

P: Tablet does not play the sounds

A: Check the level at which the playback volume of the device is set.

A: Check if the file is compatible with the tablet and if the file is corrupt. Perform this check by playing a file, which you have successfully played on this tablet before.

P: USB function on the computer is not available or is not allowed:

A: Check that the USB storage is enabled.

A: Check if there is storage space on the tablet.

A: Check the integrity of the USB cable.

A: Check the integrity of the USB connectors.

P: WiFi connection interrupted

A: If the Stan-by function is active the Wifi connection will be disabled, in order to save energy. After resuming from standby, the WiFi connection will resume in about 5 seconds.

P: Some applications do not work properly

A: There are many applications provided by developers, without being tested for compatibility with the operating systems and hardware configuration of various models, so there may be APK documents which are not fully compatible with your device.

P: Does not display the energy status

A: When the battery level is very low, the charger needs to be connected for at least 30 minutes before the energy status can be displayed .

P: Some downloaded movies don't play properly

A: Your device is compatible with the formats of video files off the internet, but the player can be incompatible to some of them, due to the very large variety of video files available online. In such cases, it is recommended to use a computer and a video conversion program, to convert the video file to a compatible format.

Copyright

Copyright © 2012 Advanced Technologies

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted, in any form and by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any storage and retrieval system, without prior written permission of Advanced Technologies.

VONINO and the VONINO logo are registered trademarks of Advanced Technologies.

The Android Logo, Google Search™, Google Maps™, Google Mail™, YouTube™, Android Market™ and Google Talk™ are trademarks of Google, Inc. Oracle and Java are registered trademarks of Oracle and/or partners. Other trademarks may be the property of the rightful owners.

Windows Media Player® is a registered trademark of Microsoft Corporation.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logo and the Wi-Fi logo are registered trademarks of the Wi-Fi Alliance.

DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license. They are covered by the following U.S. patents: Patent 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274.

All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

ABOUT DIVX VIDEO FORMAT

DivX[®] is a digital video format created by DivX, Inc. It is an official DivX Certified[®] device, that plays DivX video format. Visit www.divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX video format files.



DivX[®] Certified to play DivX[®] videos up to 720 p HD, including premium content for videos.

Can play DivX videos up to full HD (resolution: 1024x600).

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND

This DivX Certified[®] device must be registered in order to play the content of videos purchased DivX Video-on-Demand (VOD). To get the registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information about completing your registration.

Certification information specific absorption rate (SAR-Specific Absorption Rate)

Your device complies with the standards of the European Union (EU), which limit human exposure to radio frequency energy (RF) emitted by radio and telecommunications equipment. These standards preclude the sale of mobile devices that exceed a maximum level of exposure (known to the specific absorption rate or SAR) 2.0 W/kg.


During the test, the maximum SAR recorded for this model was 1.07 W/kg. In normal usage, the actual SAR is likely to be much lower, because the device has been designed to emit only the RF energy necessary to transmit a signal to the nearest base station. By issuing automatic lower levels when possible, the device reduces overall exposure to RF energy.

The Declaration of conformity at the end of this user guide demonstrates that the device complies with the European directive relating to telecommunications terminal equipment and radio (R&TTE).

During transport of the product, or for as long as it is worn and it comes in contact with your skin, keep a distance of 5 mm to ensure compliance with the requirements of exposure to radio frequencies.

HOW DO I DISPOSE OF THIS PRODUCT CORRECTLY

(Electrical and electronic equipment waste)


 (Applicable in European Union countries and other countries with selective waste collection systems)

This product, accessories and documentation indicates that the product and its electronic accessories (charger, headset, USB cable) should not be disposed of together with other household waste at the end of their use. Given that the uncontrolled disposal of waste can harm the environment or human health, please separate these items from other types of wastes and recycle it responsibly, thus promoting the sustainable reuse of material resources.

Home users should contact the dealer that sold the product or inquire with local authorities about where and how these items can be recycled ecologically.

Commercial users must contact the supplier and consult the terms and conditions of the contract of purchase. This product and its electronic accessories must not be disposed of together with other commercial waste.

Provisions on the disposal of batteries

 (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection of spent batteries)

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries of this product must not be disposed of together with other household waste at the end of their life cycle.

If marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels provided for in the Directive 2006/66. If the batteries are not disposed of properly, these substances can be harmful to human health or to the environment.

In order to protect natural resources and promoting the reuse of materials, please separate batteries from other types of waste and recycle them through the batteries return system, free of charge, at your local level.

The built-in battery in this device shall not be replaced by the user. For information about replacement, please contact your service provider.

Declaration of conformity (R&TTE)

We, Vonino Corporation

declare under our sole responsibility that the product:

Portable Bluetooth/Wi-Fi Device: Orin HD

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents

SAFETY	EN 60950-1 : 2006+A11:2009 EN 50332-1 : 2000 EN 50332-2 : 2003
SAR	EN 62311 : 2008 EN 503671 : 2002 IEC 62209-2 : 2010 Council Recommendation 1999/519/EC
EMC	EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489-17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006) EN 300 440-1 V1.5.1 (03-2009) EN 300 440-2 V1.3.1 (03-2009) EN 301 893 V1.5.1 (12-2008)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The technical documentation kept at :

Vonino Corporation LLC

which will be made available upon request by

Advanced Technologies SRL

(Representative in the EU)

Putul lui Zamfir 7 street, 4th floor, 1st district, Bucharest, Romania, ZIP

Code 021255

2013.07.01

(date of issue)

Willkommen

Vielen Dank für Ihr Kauf und herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Wahl!

Dieses leistungsstarkes tragbares Gerät bietet die besten Web- und Mobilienste in einem einfachen und vielseitigen Produkt, das zu Ihrem Lifestyle aktiv passt. Das Gerät Orin HD hat als Grundlage das Google Android-Betriebssystem und bereichert Ihre Mobilitätserfahrung mit Tausenden von nützlichen Anwendungen und Spassapplikationen.

Mit integriertem WLAN-Zugang und einem Touch-Screen, können Sie auf Video- und Messageanwendungen zugreifen, unterwegs Bücher und Zeitungen lesen, sich über die neuesten Nachrichten informieren, die Multimedia- und geschäftlichen Dateien bearbeiten, im Internet surfen, als GPS anwenden und vieles mehr.

Unser Unternehmen wird weiterhin die Erfahrung im Umgang mit unseren Produkten zu verbessern. Für die neuesten Updates, besuchen Sie unsere Internetseite www.vonino.eu. Hier können Sie aktuelle Informationen zu unseren Produkten erfahren.

Dieses Handbuch soll Ihnen allgemeine Informationen über Ihr Produkt, sowie über Funktionen und allgemeine Verwendung des Google-Betriebssystems Android übermitteln. Weitere Informationen und detaillierte Anweisungen zum Betriebssystem finden Sie unter Herstellersite www.android.com, detaillierte Informationen und Anleitungen zu den Anwendungen, vorinstalliert oder heruntergeladen über Google Market Play, finden Sie unter "Details" der jeweiligen Anwendung.

Ich danke Ihnen für Ihre Mitarbeit
Vonino.

**vonino**

Hinweise auf den Inhalt dieses Handbuchs:

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise in diesem Handbuch sorgfältig durch, um dieses Mobilgerät sicher und richtig zu nutzen.

Die Beschreibungen in diesem Handbuch basieren auf den Standardeinstellungen Ihres Gerätes.

Die Bilder und Texte die in diesem Handbuch verwendet werden , können vom aktuellen Produkt abweichen.

Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann von der Produkt-oder Software, die von Dienstleistern und Mobilfunkbetreibern zur Verfügung gestellt werden abweichen und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Siehe **www.vonino.eu** für die neueste Version der Bedienungsanleitung.

Anwendungen und ihre Funktionen können je nach Land, Region oder Hardware-Spezifikationen variieren. Vonino haftet nicht für Leistungsprobleme, die durch Anwendungen von Drittanbietern verursacht werden.

Vonino haftet nicht für Leistungs,- oder Unverträglichkeitsprobleme die durch Benutzerbearbeitung von Registry-Einstellungen verursacht werden.

Sie können die Software Ihres Gerätes über **www.vonino.eu** aktualisieren.

Die verfügbaren Funktionen und zusätzliche Dienste können je nach Gerät, Software oder Service Provider variieren.

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen.

Die mit diesem Gerät gelieferten Klangquellen, Hintergrundbilder und Bilder wurden für eingeschränkte Nutzung zwischen Vonino und den Inhaber des jeweiligen Produktes, lizenziert. Die Extraktion und Verwendung dieser Elemente zwecks Kommerzialisierung oder andere Zwecke stellt eine Verletzung des Urheberrechts. Vonino haftet nicht für solche Verletzung des Urheberrechts durch den Benutzer.

INHALT:

Vorsichtsmaßnahmen	44
I. Produkt	47
1.1 Aussehen und Beschreibung des Tablets	47
1.2 Technische Daten	48
1.3 Packungsinhalt	48
II. Quick Guide	49
III. Wichtigste Schnittstelle	51
3.1 Permanent Keys	51
3.2 Anwendungen und Widgets	52
IV. Konfigurationen	54
4.1 Wi-Fi	55
4.2 Mobile Daten	56
4.3 Bluetooth	56
4.4 Nutzungsdaten	56
4.5 Ton	56
4.6 Anzeigen	57
4.7 Lagerung	57
4.8 Battery	58
4.9 Applicationen	59
4.10 Vor-Ort Service	59
4.11 Sicherheit	60
4.12 Sprache und Eingabemethode	60
4.13 Erstellen Sie eine Sicherungskopie; Rücksetzung(Reset)	61
4.14 Google	61
4.15 Konto hinzufügen	61
4.16 Datum und Uhrzeit	61
4.17 Zugänglichkeit	62
4.18 Entwickler Optionen	62
4.19 Über das Tablet	63
V. Verbindungsfähigkeit	64
5.1 Anschluss am PC	64
5.2 OTG	64
5.3 Setting Ethernet-Netzwerk	64
5.4 3G-Netz Konfigurieren vom	65
VI. Anwendungen	66
6.1 Installieren neuer Anwendungen/ Deinstallieren von Anwendungen	66
6.2 Wiedergabe- Programm	68
6.3 Kalender	71
6.4 Sprachaufzeichnung	72
6.5 Rechner	72
6.6 Einstellung von Datum und Uhrzeit	73
VII. Werkseinstellungen	74
VIII. Problembehandlung Allgemein	76

SICHERHEIT

Um Verletzungen zu verhindern oder das Gerät zu beschädigen, lesen Sie die folgenden Informationen durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

Warnung: Vermeiden Sie elektrischen Schläge, Feuer und Explosionen!

Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheits-Maßnahmen und Informationen über die richtige Verwendung des Produkts. Um einen Unfall zu vermeiden, lesen Sie aufmerksam dieses Handbuch vor Inbetriebnahme.

Der Benutzer sollte die Bedienungsanleitung sorgfältig vor dem ersten Start des Tablet's lesen. Der Missbrauch dieses Produktes kann zu Funktionsstörungen und Unterbrechung der Garantiebedingungen.

Dieses Produkt ist begleitet von einem Konformitätsbescheinigung und Garantiezertifikat für einen Zeitraum von zwei Jahren (24 Monate) ab Kaufdatum.

Wir empfehlen die Wahl einer geeigneten Tonlautstärke. Es ist nicht ratsam, eine maximale Lautstärke bei Verwendung von Kopfhörern, einzustellen. Wenn Beschwerden auftreten, bitte verwenden Sie eine niedrige Lautstärke oder stellen diese ein.

Lagern Sie nicht das Produkt in warmen, feuchten oder staubigen Plätze.

Lassen Sie nicht dieses Produkt in der Hitze, besonders im Sommer im Auto, bei geschlossenen Fenster, liegen.

Vermeiden Sie das Fallenlassen oder starkes Anstoßen des Produktes
Bitte laden Sie das Produkt gemäß folgenden Bedingungen: Akku-Symbol zeigt auf "Leer", das System schaltet automatisch nach Inbetriebnahme ab; die Bedienung der Tasten reagieren nicht; ein rotes Signal erscheint in der oberen rechten Ecke des Produkts.

Trennen Sie nicht die Stromversorgung, wenn das Gerät formatiert oder hoch,-oder herunterladet, es kann zu einem Anwendungsfehler führen.

Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander.

Verwenden Sie keinen Alkohol, Verdünner oder Benzol, um das Produkt zu reinigen.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht in verbotenen Bereiche, z. B. im Flugzeug, an Tankstellen.

DE

Verwenden Sie dieses Produkt nicht während der Fahrt oder beim Wandern, um einen Unfall zu vermeiden.

Der USB-Anschluß ist nur für die Datenübertragung gedacht.

Dieses Produkt ist nicht wasserdicht.

Verwenden Sie keine beschädigten Netzkabel oder Stecker, oder lose Steckdosen.

Berühren Sie nicht das Netzkabel mit nassen Händen und trennen Sie nicht das Ladegerät durch Ziehen der Schnur.

Verbiegen oder beschädigen Sie nicht das Netzkabel.

Verwenden Sie nicht das Gerät während des Ladevorgangs und berühren Sie es nicht mit nassen Händen.

Vermeiden Sie einen Kurzschluß der Ladegeräte oder Akkus.

Das Produkt oder das Akku-Ladegerät nicht fallenlassen, Erschütterungen vermeiden.

Laden Sie nicht den Akku mit Ladegeräten, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.

Verwenden Sie nicht das Ladegerät eingesteckt während eines Gewitters. Ihr Gerät kann nicht richtig funktionieren und die Gefahr eines Stromschlags wird erhöht.

Fassen Sie nicht eine beschädigte oder undichte Lithium-Ionen-(Li-Ion)-Batterie

Werfen Sie nie Batterien oder Geräte ins Feuer. Bei der Entsorgung gebrauchter Batterien oder Geräte, befolgen Sie alle örtlichen Vorschriften.

Niemals Batterien oder Gerät auf oder in Heizgeräte wie Mikrowellen, Öfen oder Heizkörper legen. Bei Überhitzung können die Batterien explodieren.

Zerdrücken oder durchstechen Sie die Batterie nicht.

Vermeiden Sie es die Batterie hohm Druck von Außen zu setzen, was zu einem internen Kurzschluss und Überhitzung führen kann.

Vermeiden Sie, das Gerät in einem Abstand von weniger als 15 cm von einem Herzschrittmacher zu benutzen, weil Ihr Gerät den Schrittmacher stören könnte. Benutzen Sie Ihr Gerät in einem Abstand von mindestens 15 cm vom Herzschrittmacher.

Tragen Sie Ihr Gerät nicht in der Gesäßtasche oder um die Hüfte, Sie könnten sich verletzen oder das Gerät beim Runterfallen beschädigen.

Für die sichere Entsorgung von Li-Ion-Akkus, kontaktieren Sie ein Fachgeschäft in Ihrer Nähe.

Verwenden Sie nur Ladegeräte von Vonino speziell empfohlen und für dieses Gerät entwickelt und zugelassen. Inkompatible Akkus und Ladegeräte können schwere Verletzungen oder Schäden am Gerät verursachen.

Wir behalten uns das Recht vor, unsere Produkte zu verbessern.

Die Abbildungen in diesem Handbuch sind als Referenz eingestellt.

Produkt-Spezifikationen und Design-Merkmale können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

DE

I. DAS PRODUKT

1.1 Aussehen und Beschreibung des Gerätes



- DE
1. Lautsprecher
 2. Vorne Kamera
 3. Starten/ Schließung/
Sperrungen/ Entsperrungen
 4. Headset-Anschluss
 5. microUSB Anschluss

6. Ladeanschluss
7. miniHDMI Anschluss
8. MicroSD Kartenleser
9. Reset

1.2 Technical specifications

Betriebssystem: Google Android 4.2 Jelly Bean
Prozessor: Systemprozessor Dual-Core Cortex A9 1.2GHz,
Rockchip3186; Videoprozessor PowerVR SGX540
Systemspeicher: 1GB DDR3 SDRAM
Speicher: Internen 8GB Nand-flash; microSD-Kartenslot bis 32GB *
Bildschirm: 7.0Zoll diagonale Kapazitiven Multi-touch; 1024 x 600
Auflösung
Wireless und Port: Wireless WiFi 801.11b/g/n; Audio-Buchse 3,5 mm
Typ Jack; microUSB;
Stromversorgung: PowerDC 5V, 2.0mAh; Akku-Typ Li-ion 3.7V
2800mAh; Autonomie Laufzeit bis 4h; Akkulaufzeit Standby bis 96h

Eigenschaften

Maße BxTxH 190 x 10.5 x 115mm, Gewicht 295g
Multimedia: Rückkamera 2.0Mpx, Front-Kamera 0.3Mpx;
Lautsprecher; Mikrofon; G-Sensor; Flash Player
Wiedergabe: AVI(H.264, DivX, XviD), RM/RMVB, MKV, FLV, MPEG1,2,4,
3GP, VMW, MP4, DAT, MOV; Bilder: BMP, JPG, TIF, PNG, GIF; TXT, PDF, EPUB,
Windows Office
NOTE: *Speicherkarte nicht im Lieferumfang enthalten

1.3 Inhalt des Pakets

1 x Tablet Vonino
1 x Ladegerät DC5.0V 2.0Ah
1 x USB2.0-Kabel
1 x Adapter OTG
1 x Handbuch


II. QUICK GUIDE



Zum Starten, die Start-Taste 5 Sekunden lang drücken .

Zum Beenden, die Start-Taste 5 Sekunden lang drücken und wählen Sie OK im angezeigten Fenster.



DE

Im Betrieb, um das Gerät zu Sperren, drücken Sie kurz das Start-Symbol .

Im Betrieb, um das Gerät zu Entsperren, drücken Sie kurz das Start-Symbol und ziehen Sie das Symbol  mit dem Finger in Richtung Symbol . Während des Betriebs kann das Tablet automatisch nach einer voreingestellten Zeit in den Standby Modus übertreten, falls diese Option aktiviert ist.

Wenn das Tablet während der Anwendung sich blockiert, kann man durch Verwendung der Rücksetzen-Taste (Reset) einen Neustart erzwingen.

Zum Einstellen der Lautstärke Drücken Sie die Lautstärke-Taste.

HINWEIS: Wenn die Batterie entladen ist, das Tablet schließt oder startet nicht. Vor dem ersten Gebrauch wird empfohlen, den Akku voll aufzuladen. Die ersten 2 Beladungen erfordern etwa 6h. Ein kompletter Ladevorgang dauert ca. 4 Stunden. Wird das Tablet längere Zeit nicht benutzt, wird empfohlen mindestens ein Mal pro Monat das Gerät zu laden, um das komplette Herunterladen zu vermeiden. Eine neue Batterie kann nicht geladen sein. Die Stromversorgung ist eine Schlüsselvorrückung des Gerätes, die eine entscheidende Rolle spielt bei der Aufrechterhaltung optimaler Betriebsparameter und für den eigenen Schutz. Eine lange Studie von Kunden und Service-Abteilungen die durchgeführt wurde, zeigt, dass in den meisten Fällen, die Ausfälle der Geräte durch unsachgemäße Verwendung von Zubehör, insbesondere das Ladegerät, verursacht wurden. Die ungeeignete Stromversorgung wird die Lebensdauer Ihres Gerätes deutlich verringern, die Spannungsinstabilität wird erhebliche Auswirkungen auf die normale Funktion und dauerhafte Leistungsschäden verursachen. Eine nicht adäquate Stromversorgung verringert auch die Audioqualität des Gerätes und kann zur Blockierung während des Gebrauchs führen. Zusätzlich besteht die Möglichkeit einer Explosion oder Verbrennung de Gerätes und gefährdet die Sicherheit des Benutzers.

DE

III. WICHTIGSTE SCHNITTSTELLE


3.1 Tasten


 Tippen Sie auf dieses Symbol, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.

 Tippen Sie auf dieses Symbol, um die Startseite in jeder Anwendung zu greifen.

 Tippen Sie auf dieses Symbol, um auf Anwendungen die im Hintergrund laufen zuzugreifen.


 5:44 Lebensdauer der Tablets.

 Wireless-Signalstärke-Symbol.

 3G Signalstärke-Symbol, wenn ein kompatibles Dongle angeschlossen ist.

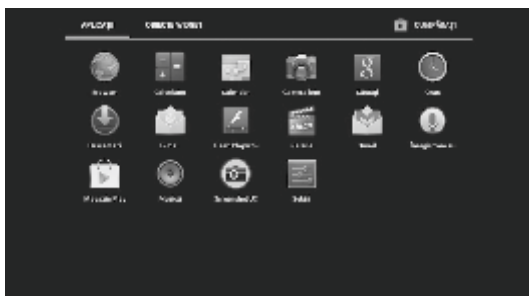
 Batteriestatus-Symbol.

 Tippen Sie auf dieses Symbol, um das Menü mit installierten Anwendungen zu greifen.

 Tippen Sie auf dieses Symbol für die schnelle Suche nach Informationen, die Sie benötigen. äutare



3.2 Anwendungen und Widgets




DE

Klicken kurz auf das Symbol  Auf Ihrem Tablet werden installierte Widgets Programme angezeigt, wie zum Beispiel Audio-Player, Video-Player, Web-Browser, Tablet-Einstellungen.

Um eine Anwendung / Widget in einem der Hauptbildschirme für einen schnelleren Zugriff zu verschieben, müssen Sie auf das Symbol der Anwendung / Widget so lange drücken, bis das Symbol sich vergrößert, danach mit dem Finger auf dem Bildschirm gleiten und wählen die neue Lage und heben den Finger.

Um eine app / widgets zwischen den Bildschirmen zu verschieben, halten Sie das Programm-Icon / Widget, bis diese sich vergrößert und schieben Sie diese mit dem Finger auf dem Bildschirm und wählen Sie die neue Lage und heben danach den Finger.

Um die app / Widget -Applikation von einem der wichtigsten Bildschirme zu entfernen, halten den Finger auf das Symbol der Anwendung / Wdget und ziehen Sie es mit dem Finger in den Papierkorb der automatisch am oberen Rand des Bildschirms angezeigt wird.

Um auf eine der Anwendungen, die im Hintergrund laufen zuzugreifen, drücken Sie  und alle laufende Anwendungen werden angezeigt.



Sobald die Anwendungen angezeigt werden, können Sie mit einem kurzen Druck auf das Symbol die Anwendung wählen auf die Sie zugreifen möchten oder die Applikation schliessen die Sie nicht mehr benötigen. Um eine Anwendung zu schließen, drücken Sie auf das jeweiligen Programm-Icon und ziehen Sie Ihren Finger nach rechts.

IV. KONFIGURATIONEN

In diesem Menü können Sie die Anwendung "Einstellungen" finden . Hier können Sie Ihr Tablet nach Ihren Bedürfnissen anpassen.

Dieses Menü wird durch mehrere Untermenüs auf der linken Seite angezeigt und kann individuell angepasst werden..


Beschreibung und Funktion der Einstellungen der Untermenüs:



DE



Beschreibung und Einstellungen Untermenüs Funktionalität:

- | | | | | | |
|------|---|-----------------------|------|---|--|
| 4.1 |  | Wi-Fi | 4.11 |  | Sicherheit |
| 4.2 |  | Mobile daten | 4.12 |  | Sprache und Eingabemethode |
| 4.3 |  | Bluetooth | 4.13 |  | Sie eine Sicherungskopie,- und Rücksetzung |
| 4.3 |  | Nutzungsdaten | 4.14 |  | Google |
| 4.5 |  | Ton | 4.15 |  | Konto hinzufügen |
| 4.6 |  | Anzeigen | 4.16 |  | Datum und Uhrzeit |
| 4.7 |  | Shop | 4.17 |  | Verfügbarkeit |
| 4.8 |  | Batterien | 4.18 |  | Entwickler Optionen |
| 4.9 |  | Anwendungen | 4.19 |  | Über das Tablet |
| 4.10 |  | Service Lokalisierung | | | |

4.1 Wi-Fi



Start / Stop der Wireless-Verbindung; Fügen Sie in diesem Menü die Einstellungen für Wireless-Verbindung.

4.2 Mobile daten (nicht auf allen Modellen Vonino)

Start / Stop der mobilen Datenverbindung. Daten-Roaming: Aktivieren um Datenverbindungen zu verwenden, wenn Sie Roaming haben. **Access Point Names:** Wählen Sie einen Access Point Name (APN) für Mobilfunknetze. Sie können APN hinzufügen oder bearbeiten. **APN-Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen:** wählen Sie Auf Standard zurücksetzen. **Netzbetreiber: Netzwerke suchen:** Suchen und wählen Sie ein Mobilfunknetz. **Automatisch auswählen:** das Gerät wählt das erste verfügbare Mobilfunknetz

4.3 Bluetooth (nicht auf allen Modellen Vonino)

Start / Stop der Bluetooth-Verbindung, in diesem Untermenü finden Sie die Einstellungen der Sichtbarkeit des Gerätes und die Bluetooth-Verbindungen.

4.4 Nutzungsdaten



Zeigt Informationen über die Verwendung von Datenverbindungen.

4.5 Ton



Volumes: Lautstärke für Benachrichtigungen, Alarm und Medien; **Vorbestimmte Meldung:** Drücken, um das Setup-Menü der Meldungen anzuzeigen; **Signal bei Berührung:** wenn aktiviert, bei Berührung des Bildschirms ertönt ein akustisches Signal. **Signal beim blockieren des Bildschirms:** wenn aktiviert, bei sperren/entsperren ertönt ein akustisches Signal.

Überprüfen Sie den verfügbaren Speicher für die Speicherung.

Benutzung einer microSD-Karte: Nachdem das Gerät an den Computer angeschlossen wurde, werden Sie zwei Speicher finden. Der Erste ist der integrierte Speicher und der Zweite ist die MicroSD Karte. Wenn gar keine Karte eingesetzt ist, wird der MicroSD-Leser nicht angesprochen. Dieses Gerät unterstützt microSD-Karten mit Kapazitäten zwischen 128 MB und 32 GB. Um eine microSD-Karte einsetzen zu können, halten Sie den MicroSD-Kartenleser in der gezeigten Position neben den Kartenleser, und lassen Sie ihn vorsichtig einrasten. Jetzt können Sie auf Inhalte der MicroSD-Karte zugreifen. Um die Karte zu entfernen Drücken Sie als ersten auf Symbol Entfernen SD-Karte im Untermenü. dann sanft nach innen drücken und wieder loslassen, danach die microSD-Karte entfernen.

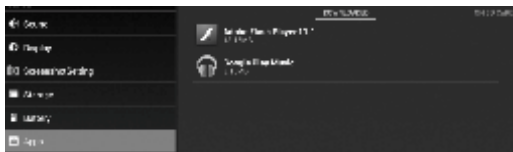
4.8 Batterien



Zeigt den Ladezustand. Das Gerät verwendet einen Lithium-Ionen-Akku mit hoher Kapazität.

Dauer der Energiespeicherung hängt von der Größe und Art der Dateien ab, und Benutzung des Gerät es. Das Gerät kann durch den Benutzer konfiguriert werden, durch die Untermenüs aus den Einstellungen. Das Gerät kann über USB-Kabel oder über Ladegerät aufgeladen werden. Schließen Sie den Adapter in die Steckdose 220V (maximale Ausgangsstrom 2000mA, 5V ~ 5.2V Ausgangsspannung) ein, dann stecken Sie den Stecker in die Buchse für die Stromversorgungsgarät.

4.9 Anwendungen



Anzeigen und Verwalten von installierten Anwendungen. In diesem Untermenü können Sie alle Anwendungen und welche Software auf Ihrem Tablet installiert sind. Sie können wählen, welche apps Sie behalten und welche Sie deinstallieren möchten, können das Installationsverzeichnis Ihrer Anwendungen einsehen oder welche Anwendungen zu dem Zeitpunkt laufen.

4.10 Service Lokalisierung (nicht auf allen Modellen Vonino)

Ihr Gerät ist mit einem Global Positioning System (GPS)-Empfänger ausgestattet. Gewöhnen Sie sich an, standortbezogene Dienste zu aktivieren und verwenden Sie zusätzliche GPS-Funktionen.

Für einen besseren Empfang von GPS-Signalen, sollten Sie folgende Bedingungen vermeiden: Zwischen Gebäuden, in Tunneln oder unterirdischen Gängen, oder innerhalb von Gebäuden; Bei schlechtem Wetter; Hochspannung oder elektromagnetische Felder; Bei einem Fahrzeug mit Sonnenschutzfolie

Während der Verwendung der GPS-Funktionen den Bereich der Antenne nicht abdecken oder berühren. Diese Funktion ist möglicherweise nicht verfügbar ist je nach Region oder Dienstanbieter abhängig.

Aktivieren Sie standortbezogene Dienste: Sie müssen standortbezogene Dienste aktivieren, um Standortinformationen zu erhalten oder um die Karte zu durchsuchen.

1. In der Liste der Anwendungen, wählen Sie Einstellungen Standort Dienstleistungen.

2. Ändern Sie die folgenden Optionen:

Option Funktion: Drahtlosnetzwerke wählen um Wi-Fi und / oder mobile Netzwerke zu verwenden, um Ihren Standort zu finden. Es können zusätzliche Gebühren für die Nutzung mobiler Netzwerke entstehen. GPS-Satelliten setzen: aktivieren um GPS-Satelliten verwenden, um Ihren Standort zu finden. Lage und Google Suche: aktivieren um das Gerät zu Ihrem aktuellen Standort für Google-Suche und andere Google-Dienste zu nutzen.

4.11 Sicherheit



Bildschirm sperren: Konfiguration des Sperrmodus: Rutschen, nach Modell, PIN oder Passwort. **Kennwort sichtbar:** Wenn aktiviert, wird das Symbol im Feld Passwort angezeigt. **Unbekannte Quellen:** Erlaubt die Installation von Anwendungen die nicht von Google Market stammen und ist standardmäßig aktiviert.

DE

4.12 Sprache und Eingabemethode



Ändern der Sprache, der Zeitzone und Texteingabemethode usw.

4.13 Erstellen Sie eine Sicherungs-, und Rücksetzungskopie



Es kann eine Sicherungskopie gemacht werden und danach die Werkseinstellungen und Daten des Tablets zurücksetzen.

4.14 Google

Dieses Untermenü zeigt synchronisierte Konten mit dem Tablet und bietet Zugang zu personalisierten Google.-Anwendungen.

4.15 Konto hinzufügen

Hinzufügen eines neuen Kontos mit Ihrem Tablet synchronisieren.

4.16 Datum und Uhrzeit



Einstellung von Datum, Uhrzeit, Zeitzone und Uhrzeit-Anzeige-Format.

4.19 Über das Tablet

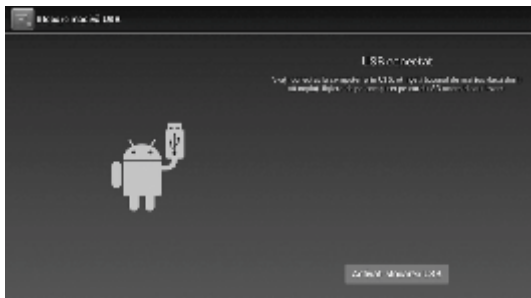


Überprüfung der Software-Version und andere Informationen über Ihr Tablet.

V. VERBINDUNG

5.1 Anschluss am PC

Daten-Transfer: durch Anschliessung am PC über USB wird folgendes Bild angezeigt.



DE

Für die Übertragung und / oder Synchronisierung von Dateien zum / vom Computer-Speichermedien USB aktivieren Sie den Button . Nach der Beendung des Anwendung , schalten Sie den Knopf Bedienung aus , bevor Sie den Computer ausschalten.

5.2 OTG

Mit Hilfe dem Micro-USB-OTG (On The Go) und Adapterkabel, in der Lieferung enthalten, können externe USB-Geräte ohne PC-Verbindung.

5.3 Konfigurierung Ethernet-Netzwerk

Von den "Einstellungen" deaktivieren Sie die WiFi-Verbindung, schließen Sie das Ethernet-USB-Adapter an, an den USB-Port OTG ;

Das System erkennt automatisch den Anschluß; In den Menü Einstellungen, bei der Option "More", markiere Sie die Option "Ethernet" ;

Wenn Sie IP- und Gateway konfigurieren müssen, können Sie das durch Anklicken der Schaltfläche "Konfigurieren" dies realisieren.

5.4 Konfigurieren der 3G-Netz

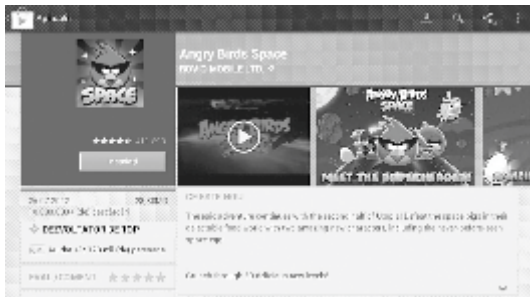
Von den Einstellung-Menü deaktivieren Sie die WiFi-Verbindung , verbinden Sie das Tablet mit 3G-Modem OTG-Adapterkabel; das System erkennt automatisch das angeschlossene Gerät im Untermenü "Einstellungen", Untermenü "Mehr ...", gehen Sie auf "3G Support Information" für weitere Einzelheiten zu 3G-Verbindung.

HINWEIS: Aufgrund einer wachsenden Vielfalt von USB-Geräten ist möglich, dass einige von ihnen möglicherweise nicht von Ihrem Tablet erkannt werden. Dieses Problem wird behoben durch Aktualisierung des Soft-Version.. Jedes tragbares Gerät ist ein Energieverbraucher, so warnen wir, dass die Autonomie Ihres Tablet schneller sinkt , solange es an ein externes Gerät angeschlossen ist. Wenn die Batteriekapazität unter 20% liegt, empfehlen wir Ihnen auf die Nutzung des USB-Gerät zu beenden oder das Tablet an einer Stromquelle anzuschliessen.

VI. ANWENDUNGEN

6.1 Installation neuer Anwendungen / Deinstallieren von Anwendungen

Das Tablet hat die Anwendung Android Market / Google Play vorinstalliert. So haben Sie Zugriff auf unzählige Anwendungen, kostenlose oder gegen eine Gebühr. Die Installation von Anwendungen mithilfe dieser Applikation ist sehr einfach: suchen und wählen Sie die gewünschte Anwendung aus und drücken Install.



DE

Wählen Sie in Fenster Akzeptieren und laden Sie herunter.



Nach dem Herunterladen und der Installation, erscheint die Schaltfläche Öffnen und Deinstallieren. Wählen Sie Öffnen und Sie haben Zugriff auf die Installierte Applikation, oder durch Anklicken Uninstall können Sie die Applikation deinstallieren.



Um Anwendungen außer halb vom Android Market zu installieren, brauchen Sie die Installationsdatei der gewünschte Anwendung : Name_Applikation.apk Form, die im internen Speicher oder auf der Speicherkarte installiert sind. Klicken Sie die Datei, drücken Sie die Schaltfläche Installieren, dann auf Fertigstellen und Ihre Anwendung ist bereit für den Einsatz.

Um eine Anwendung zu deinstallieren benutzen Sie das Anwendungen-Untermenü im Menü Einstellungen, wählen Sie die gewünschte Anwendung, und klicken Sie auf Deinstallieren. Sobald die Deinstallation beendet ist drucken Sie auf Fertig.



DE

6.2 Wiedergabe-Anwendung

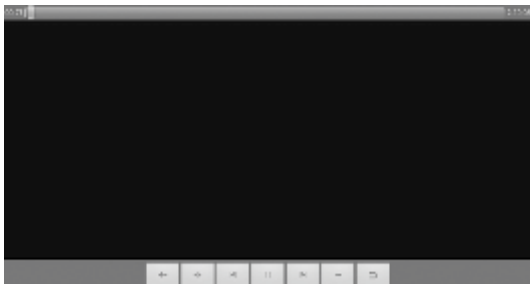
Im Hauptmenü befindet sich die Galerie-App-Menü . Mit dem Zugriff auf diese Anwendung haben Sie Zugriff auf Filme und Fotos die in Ihrem Gerät und / oder auf der Speicherkarte gespeichert sind.

Für Video-Wiedergabe: Wählen Sie die Video-Datei und der Video-Player öffnet sich automatisch.



DE

Wählen Sie das Play-Symbol  in der Mitte des Bildschirms angezeigt und starten Sie die Videowiedergabe. Wenn man während der Wiedergabe kurz den Bildschirm berührt, dann werden die Kontrolltasten des Players angezeigt.



Am oberen Rand des Bildschirms wird der Wiedergabebalken angezeigt. Durch Klicken und Ziehen des Cursors erreichen Sie die gewünschte Szene.

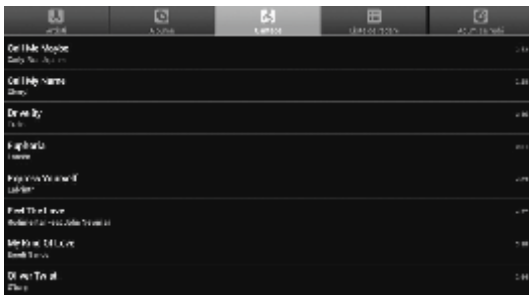
Am unteren Rand des Bildschirms werden Kontrolltasten mit den folgenden Symbolen, gezeigt: Lautstärke verringern, Lautstärke erhöhen, Wiedergabe, Wiedergabe nächste Datei, Wiedergabe / Pause, Redarea fişierului următor, Menü, Zurück auf dem Bildschirm mit alle gespeicherten Video-Dateien.

Dieser Player unterstützt Dateien bis zu 2160p Videoauflösung.

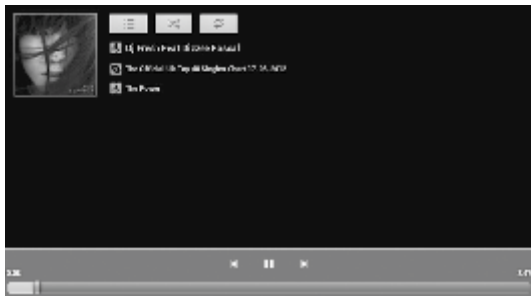
Untertitel: Untertiteldateien sind unterstützt durch Dateiformat "** SRT" für die Wiedergabe und Synchronisierung des Textes mit dem Bild. Wenn im Video-Hauptverzeichnis auch ein Untertitel-Verzeichnis mit dem gleichen Namen gibt, wird es automatisch geladen und abgespielt neben dem Video-Inhalt.




Da Parameter wie Format, Codierverfahren, Detailsniveau und Videowiedergabe des Verzeichnis verfügbar im Internet, unterschiedlich sind, kann möglicherweise das Wiedergabe-Programm nicht kompatibel zu allen Video-Dateien sein. Wenn die heruntergeladenen Videodateien nicht wiedergegeben werden können, dann wird die Verwendung eines Konvertierungsprogramm vorgeschlagen.




Für Audio-Wiedergabe: klicken Sie auf das Icon Musik und es werden alle auf dem Tablet und Speicherkarte abgespeicherte Audiodateien aufgelistet.




Um eine von diesen Dateien abzuspielen, kurz die Audiodatei antippen, dabei erscheint das Wiedergabemenü.



Im oberen Bereich finden Sie das Symbol  mit der Auflistung der  Audiodateien, das Symbol „Zufall“ (shuffle),  und das Symbol für fortlaufende Wiedergabe.

Am unteren Rand des Bildschirms finden Sie das Symbol  Wiedergabe der vorherigen Datei,  das Symbol Wiedergabe / Pause,  das Symbol Datei-Wiedergabe der nächsten Datei und das Symbol des Wiedergabe Fortschritts.

Textanzeige: Wenn es Textdateien entsprechend Audio-Dateien im Musikverzeichnis existieren, dann werden diese geöffnet und automatisch abgespielt. Es werden Textdateien im Format "*.LRC" unterstützt.

Wiedergabe Videodateien: Klicken Sie bei Applikation Galerie  und wählen Sie das entsprechende Bild im oberen Bereich des Bildschirms. Hier werden alle Bilder gezeigt die in Ihrem Tablet und / oder auf der Speicherkarte gespeichert sind.



Wählen Sie das gewünschte Bild und es wird als Vollbild angezeigt.

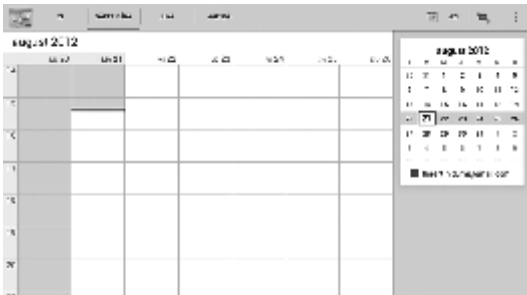


In der linken oberen Ecke jedes angezeigtes Bild befindet sich das Bildwiedergabe-Symbol und das Symbol Bild-Menü.

DE

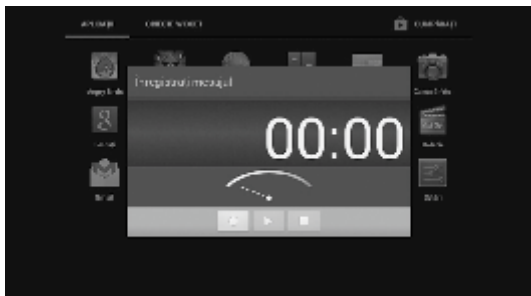
6.3 Kalender

Wählen Sie im Hauptmenü das Symbol "Kalender", um auf die Schnittstelle zu zugreifen. Wenn Sie ein Ereignis erstellen möchten, bevor Sie dies tun, müssen Sie ein Konto erstellen.



6.4 Sprachaufzeichnung

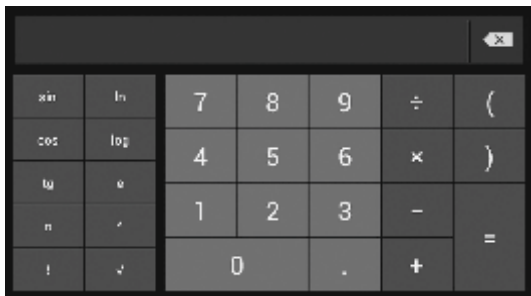
Wählen sie aus dem Hauptmenü die Anwendung und starten Sie die Aufnahme oder einfach nur die Aufnahme, die Sie gemacht haben.



6.5 Rechner

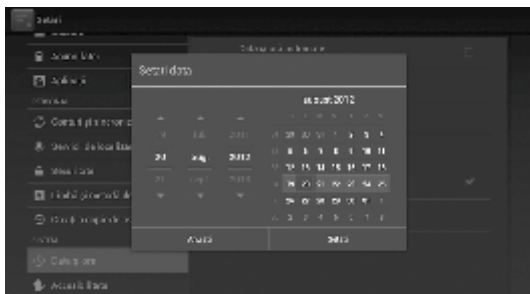
DE

Wählen Sie im Hauptmenü das Symbol "Arbeitsplatz", um auf die Anwendung zuzugreifen . Der Computer kann wie ein Standard-Modell verwendet werden und ist eine gute Hilfe für Ihre Arbeit oder Studium.



6.6 Einstellen von Datum und Uhrzeit

Um die Uhrzeit, das Datum und die Zeitzone zu Ändern, klicken Sie das Untermenü Datum und Uhrzeit. Hier können Sie die automatische Aktualisierung von Datum und Uhrzeit setzen.



VII. WERKSEINSTELLUNGEN

Füllen Sie einen Reset des Tablets:

Wenn das Betriebssystem oder die installierten Anwendungen nicht richtig funktioniert, können Sie das Tablet in seinen ursprünglichen Zustand zurücksetzen, indem Sie in Untermenü eine Sicherung,- und Zurücksetzungskopie machen. Nach dem Zugriff auf dieses Menü drücken Sie die Taste Werkseinstellungen und die Software Ihres Tablet wird in seinen ursprünglichen Zustand zurückversetzt. Vor dieser Operation können Sie eine Sicherungskopie Ihres Tablet machen, indem Sie die entsprechende Option ausführen.



DE

Aktualisierung des Betriebssystems

Das Betriebssystem ist ein integriertes Programm, das zwischen den Ressourcennutzung und Hardware-Komponenten vermittelt. Die Aktualisierung Ihres Betriebssystem kann die Performance und Funktionen des Tablets verbessern. Das Fehlen der Updates haben keine Auswirkungen auf das Funktionieren des Gerätes.

Das Aktualisieren des Betriebssystems kann zu Fehlfunktionen des Produkts führen im Falle eines Bedienungsfehlers. Lesen Sie aufmerksam die Update-Anweisungen, bevor Sie diese durchführen !

HINWEIS: AKTUALISIEREN SIE IHR BETRIEBSSYSTEM:

1. Stellen Sie sicher dass Akku über 60%.geladen ist. Unterbrechung der Upgrade-Prozess kann das Starten des Geräts verhindern.

2. Während des Update-Prozesses, stoppen oder zurücksetzen Sie das Gerät nicht, vermeiden Sie Ausfälle die zum Blockieren oder Unterbrechung des Prozesses führen können.

3. Obwohl unser Unternehmen Testversionen und endgültige Versionen der Betriebssysteme anbietet, gibt es keine Informationen über diese, oder über die Veränderungen, die stattgefunden haben.

4. Während der Aktualisierung werden alle Daten die auf dem Gerät gespeichert sind, gelöscht . Es wird empfohlen, ein Backup der gespeicherten Daten zu machen.

5. Das Betriebssystem ist nicht kompatibel mit anderen Modellen von Produkten. Unsere Firma ist nicht verantwortlich für die Auswirkungen der Nichteinhaltung dieser Bekanntmachung.

VIII. PROBLEMLÖSUNGEN

P: Tablet startet nicht / stoppt plötzlich oder der Bildschirm reagiert ungewöhnlich:

A: Überprüfen Sie den Zustand der Batterie und das Ladegerät.

A: Wenn das Tablet nach Aufladen des Akkus nicht startet, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Service-Center.

P: Tablet hat keinen Ton:

A: Überprüfen Sie die Lautstärke Einstellung.

A: Prüfen Sie, ob die Ausgabedatei kompatibel mit dem Tablet ist oder nicht beschädigt ist. Überprüfen Sie die Wiedergabe mit einem bisher verwendeten Datei, die Sie wissen dass diese auf dem Tablett funktioniert hat.

P: Der USB Anschluß am PC ist nicht verfügbar oder ist nicht erlaubt:

A: Stellen Sie sicher, dass der USB-Speicher aktiviert ist.

A: Überprüfen Sie, dass genügend Speicherplatz auf dem Tablet ist.

A: Überprüfen Sie die Integrität vom USB-Kabel.

A: Überprüfen Sie die Integrität des USB-Anschlusses.

P: Unterbrechung der WiFi-Funktion:

A: Wenn die Verzögerungszeit für den Bildschirm ausgeschaltet ist, wird die WiFi-Funktion nach Überschreiten dieser Zeit, um Energie zu sparen, deaktiviert . Nach der Rückkehr aus dem Stand-by Modus wird die WiFi-Verbindung in etwa 5 Sekunden fortgesetzt.

P: Einige Anwendungen APK funktionierten nicht richtig;

A: Viele Anwendungen sind vorgeschlagen und zur Verfügung gestellt, ohne vorher Tests bezüglich der Kompatibilität mit Betriebssystemen und Hardware-Konfiguration der verschiedenen Modelle von Produkten gemacht zu sein, so können es Dokumente AKP existieren, die nicht voll kompatibel mit Ihrem Gerät sind .

P: Ladezustand nicht angezeigt:

A: Wenn der Ladezustand der Batterie sehr niedrig ist, müssen Sie das

DE

Ladegerät mindestens 30 Minuten anschliessen, damit der Ladezustand angezeigt wird.

P: Einige heruntergeladene Filme werden nicht korrekt abgespielt:

A: Dieses Gerät ist kompatibel mit Videos aus dem Internet, aber weil die Videoformate stark variieren, kann der Player mit einigen von ihnen inkompatibel sein. In solchen Fällen empfiehlt es sich, eine Video-Konvertierungs-Software zum Umwandeln von Videos in ein kompatibles Format zu verwenden.

Copyright

Copyright © 2012 Advanced Technologies

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Kein Teil dieses Handbuchs darf nicht vervielfältigt, verbreitet, übersetzt oder in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopien, Tonaufnahmen oder Speichern in egal in welcher Form von Speicher reproduziert werden, ohne schriftliches Erlaubnis der Firma Advanced Technologies.

VONINO und das VONINO Logo sind Marken von Advanced Technologies.

Android-Logo, Google Search™, Google Maps™, Google Mail™, YouTube™, Android Market™ und Google Talk™ sind Warenzeichen von Google, Inc..

Oracle und Java sind eingetragene Marken von Oracle und / oder Partner registriert. Andere Marken können das Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Windows Media Player® ist ein Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED-Logo und das Wi-Fi-Logo sind Marken der Wi-Fi Alliance registriert.

DivX®, DivX Certified® und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, Inc.. und werden unter Lizenz verwendet. Abgedeckt durch die folgenden US-Patente: Patente 7.295.673, 7.460.668, 7.515.710, 7.519.274

Alle anderen Warenzeichen und Urheberrechte sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

ÜBER DIVX VIDEOFORMAT

DivX[®] ist ein digitales Videoformat, das von DivX, Inc. hergestellt ist. Dies ist ein offizielles DivX Certified[®]-Gerät, das DivX-Video abspielt. Besuchen Sie www.divx.com für weitere Informationen und Software-Tools, um Ihre Dateien in DivX-Videos zu Umwandeln.



DivX Certified[®] zur Wiedergabe von DivX[®] Videoclips bis zu HD 720p, einschließlich Premium-Inhalt für Videos.

Spielt DivX[®]-Video bis zu HD (LCD Auflösung: 1024x600).

ÜBER DIVX VIDEO-ON-DEMAND

Dieses DivX Certified[®]-Gerät muss registriert werden, um gekaufte DivX Video-on-Demand (VOD) zu Spielen. Um einen Registrierungscode zu erhalten, suchen Sie den Abschnitt DivX VOD im Setup-Menü. Besuchen vod.divx.com für weitere Informationen zum Ausfüllen Ihrer Anmeldung.

Informationen zur Zertifizierung spezifischer Absorptionsrate (SAR - Specific Absorption Rate)


Das Gerät entspricht den Normen der Europäischen Union (EU), die Exposition des Menschen durch elektromagnetische Funkwellen (HF) die von Radio- und Telekommunikationsgeräten abgegeben werden. Diese Standards verhindern den Verkauf von Mobilgeräten, die eine maximale Belichtung (auch Specific Absorption Rate oder SAR genannt) von 2,0 W / kg überschreiten.

Während des Tests wurde ein maximaler SAR-Wert für dieses Modell von 1,07 W / kg ermittelt. Im normalen Gebrauch ist der tatsächliche SAR wahrscheinlich viel niedriger, da das Gerät so ausgelegt ist, um nur die erforderliche HF-Energie zu emittieren, um ein Signal an die nächste Basisstation zu übertragen. Durch das automatische senden von unteren Stufen, wenn möglich, wird Ihre Gesamtbelastung durch HF-Energie reduziert..

Die Konformitätserklärung auf der Rückseite dieses Handbuchs bestätigt die Konformität dieses Geräts mit dem European Radio & Terminal Telecommunications Equipment (R & TTE).

Während des Transports des Produkts oder so lange es getragen wird und in Kontakt mit der Haut kommt, halten Sie einen Abstand von 5 mm vom Körper weg, um die Einhaltung RF Exposition zu gewährleisten.

Korrekte Entsorgung DIESES PRODUKTES (Waste Electrical and Electronic Equipment)

 (Gültig in der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Dieses Produkt, Zubehör und Dokumentation weisen darauf hin, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Da unkontrollierte Entsorgung die Umwelt oder die menschliche Gesundheit schädigen können, trennen Sie diese Artikel von anderen Arten von Abfällen bei der Entsorgung, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten sich entweder an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren Sie die zuständigen Behörden, wo und wie sie diese Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages zu konsultieren. Dieses Produkt und die elektronischen Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll vermischt werden.

Korrekte Entsorgung der Batterien

 (Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten sammeln der Altbatterie)

Die Kennzeichnung auf dem Akku, Handbuch oder der Verpackung zeigt an, dass die Batterien von diesem Produkt am Ende ihres Lebenszyklus, nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Wenn die chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet werden, bedeutet dass die Batterie Quecksilber, Cadmium oder Blei laut dem Verweis in der EG-Richtlinie 2006/66, enthält. Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können diese Substanzen die menschliche Gesundheit schädigen oder die Umwelt.

Um die natürlichen Ressourcen zu schützen und die Wiederverwendung von Materialien zu fördern, müssen Sie die Batterien von anderen Abfällen getrennt über Ihr örtliches kostenloses Altbatterie-Rücknahmesystem lokal entsorgen.

Die eingebaute Batterie in diesem Gerät kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Für Informationen über einen Ersatz, kontaktieren Sie bitte Ihren Service-Provider.

Declaration of Conformity (DoC) R & TTE-Richtlinie Nr. 3420/data: 01/07/2013

Wir, SC ADVANCED TECHNOLOGIES LLC, in Bukarest, Zamfirs Welle, nr. 7, et. 4, ap 5B, sector 1, Bescheinigung über die Eintragung beim Handelsregister J40/8464/11.10.1996, Freischaltcode 8887308, unter eigener Verantwortung deklarieren, dass das Produkt:

Modell Name: Orin HD

Marke: Vonino

Handelsname: Orin HD

Montiert in China

auf das sich diese Erklärung bezieht, in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Regierungsbeschluss Nr. 88/2003 (R & TTE) oder EG-Richtlinien und alle Qualitätssicherungsmaßnahmen 1999/5/EG, Anhang V DNV-2005-OSL-0281-R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG 3.1a, 3.1b, 3.2, ist.

EMC	EN 301 489-01: v1.8.1: 2008	SPECTRE/RADIO	EN 300 328: v1.7.1
	EN 302 489-07: v1.3.1: 2005		EN 301 357-2: v1.4.1
	EN 301 489-09: v1.4.1: 2007		EN 301 511: v9.0.2
	EN 301 489-17: v2.1.1: 2009		EN 301 908-01: v3.2.1
	EN 301 489-24: v1.4.1: 2007		EN 301 908-02: v3.2.1
SIGURANTA	EN 301 489-19: v1.2.1: 2002	RF/SAR	EN 50360: 2001
	EN 60065: 2002		EN 62311: 2008
	EN 60950-1: 2006/A11: 2009		
	EN 50332-1: 2000		
	EN 50332-2: 2003	1999/519/EC	

SC Advanced Technologies Ltd ist bei dem RUMÄNISCHEN BÜRO FÜR URHEBERRECHT mit Zertifikat SerieNr. 5001240 04408 von 01.09.2010 registriert

SC Advanced Technologies Ltd ist bei dem Ministerium für Umwelt und Forsten - Nationale Umweltbehörde mit der Nummer RO – 2010 – 12 – EEE – 1345 – I, registriert.

Diese Zertifikate können auf der Web-Adresse www.vonino.ro gescannt erhalten.

DE

Mulțumim că ați cumpărat Vonino Orin HD și vă felicităm pentru alegerea făcută. Acest dispozitiv puternic și portabil vă pune la dispoziție cele mai bune servicii web și mobile, într-un produs ușor și foarte versatil ce se potrivește stilului dumneavoastră de viață activ. Construit având la bază sistemul de operare Google Android, Orin HD vă oferă acces la mii de aplicații utile și distractive pentru a vă îmbogăți experiența pe dispozitivul mobil.

Având integrate facilitati de conectare web wireless și un ecran tactil sensibil, puteți accesa aplicații video și de mesagerie; puteți citi cărți și ziare pe fugă; puteți fi la curent cu ultimele noutăți, puteți administra fișierele multimedia și de afaceri, puteți naviga pe web, accesa hărți și multe altele.

Compania noastră va continua să îmbunătățească experiența dumneavoastră în utilizarea produselor noastre. Pentru cele mai noi actualizări, vă invităm să accesați pagina noastră **www.vonino.eu**. Tot aici puteți consulta ultimele noutăți în legatură cu produsele noastre.

Acest manual de utilizare este conceput să vă introducă în generalitățile legate de produsul dumneavoastră, cât și în funcționarea și utilizarea generală a sistemului de operare Google Android. Pentru informații și instrucțiuni detaliate legate de sistemul de operare vă rugăm să vizitați pagina producătorului **www.android.com**; pentru informații și instrucțiuni detaliate legate de aplicațiile preinstalate sau descărcate de pe piața Google Play, vă rugăm să consultați secțiunea "Detalii" a fiecărei aplicații.

RO

Echipa Vonino.

**vonino**

NOTE PRIVIND CONȚINUTUL MANUALULUI:

Citiți toate măsurile de siguranță din acest manual cu atenție, înainte de a utiliza acest dispozitiv mobil, pentru o utilizare sigură și adecvată a acestuia.

Descrierile din acest manual se bazează pe setările implicite ale dispozitivului dumneavoastră.

Imaginile și capturile de ecran din acest manual de utilizare pot diferi, ca aspect, față de produsul efectiv.

Conținutul acestui manual de utilizare poate diferi față de produs sau față de software-ul pus la dispoziție de către furnizorii de servicii sau operatorii de telefonie mobilă și poate fi modificat fără o notificare prealabilă. Consultați **www.vonino.eu** pentru cea mai recentă versiune a manualului de utilizare.

Formatul și aspectul final pentru acest ghid se bazează pe sistemul de operare Google Android și pot varia în funcție de sistemul de operare al utilizatorului.

Aplicațiile și funcțiile acestora pot varia în funcție de țară, regiune sau specificații hardware. Vonino nu este responsabilă de problemele de performanță cauzate de terțe aplicații.

Vonino nu este responsabilă de probleme de performanță sau incompatibilități cauzate de editarea de către utilizator a setărilor registry.

Puteți face un upgrade la software-ul dispozitivului mobil, accesând **www.vonino.eu**.

Caracteristicile disponibile și serviciile suplimentare pot varia în funcție de dispozitiv, software sau de furnizorul de servicii.

Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

Sursele de sunet, fundalurile și imaginile furnizate cu acest dispozitiv sunt licențiate pentru utilizare limitată între Vonino și deținătorii elementelor respective. Extragerea și utilizarea acestor materiale în scopuri comerciale sau de altă natură constituie o încălcare a legislației drepturilor de autor. Vonino nu este responsabilă pentru o atare încălcare de către utilizator a legislației drepturilor de autor.

CUPRINS:

Măsuri de siguranță	84
I. Produsul	87
1.1 Aspectul și descrierea tabletei	87
1.2 Specificații tehnice	88
1.3 Conținutul pachetului	88
II. Ghid rapid	89
III. Interfața principală	91
3.1 Taste permanente	91
3.2 Aplicații și Obiecte widget	92
IV. Configurări	94
4.1 Wi-Fi	95
4.2 Date mobile	96
4.3 Bluetooth	96
4.4 Rata de utilizare a datelor	96
4.5 Sunet	96
4.6 Afișare	97
4.7 Stocare	97
4.8 Acumulator	98
4.9 Aplicații	99
4.10 Servicii de localizare	99
4.11 Securitate	100
4.12 Limba și metoda de intrare	100
4.13 Creați o copie de rezervă și resetare	101
4.14 Google	101
4.15 Adaugați un cont	101
4.16 Data și ora	101
4.17 Accesibilitate	102
4.18 Opțiuni dezvoltator	102
4.19 Despre tabletă	103
V. Conectivitate	104
5.1 Conectarea la calculator	104
5.2 OTG	104
5.3 Configurarea rețelei Ethernet	104
5.4 Configurarea rețelei 3G	105
VI. Aplicații	106
6.1 Instalarea de aplicații noi / Dezinstalarea aplicațiilor	106
6.2 Aplicații redare	108
6.3 Calendar	111
6.4 Înregistrare voce	112
6.5 Calculator	112
6.6 Reglarea datei și a ceasului	113
VII. Setări de fabrică	114
VIII. Rezolvarea problemelor uzuale	116

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Pentru a preveni vătămarea corporală, a dumneavoastră și a altor persoane, sau deteriorarea dispozitivului, citiți toate informațiile următoare înainte de a utiliza dispozitivul.

Avertisment: Preveniți electrocutarea, incendiile și exploziile!

Acest manual include măsuri importante de securitate și informații despre folosirea corectă a produsului. Pentru a evita un accident, asigurați-vă că citiți cu atenție acest manual înainte de punerea în funcțiune.

Utilizatorul ar trebui să citească cu atenție manualul de utilizare înainte de prima pornire a tabletei. Utilizarea necorespunzătoare a produsului poate duce la defectarea produsului și ieșirea lui din termenii și condițiile de acordare a garanției.

Acest produs este însoțit de un Certificat de Conformitate și Garanție, valabil pentru o perioadă de 2 ani (24 de luni) de la data achiziției, conform cu legile de acordare a garanției aflate în vigoare conform legislației din România.

Vă recomandăm să alegeți un volum corespunzător. Nu este adecvat ca volumul să fie setat la maxim atunci când se utilizează căști. Dacă simțiți un disconfort auditiv, vă rugăm să reglați volumul mai încet sau să nu îl mai folosiți.

Nu depozitați acest produs în loc cald, umed sau cu praf.

Nu lăsați acest produs în căldură, mai ales pe timpul verii în interiorul mașinii cu geamurile închise.

Evitați căderea sau lovirea puternică a produsului.

Vă rugăm să încărcați produsul în funcție de situațiile următoare: pictograma bateriei indică fără putere; sistemul se oprește automat după pornire; butoanele de operare nu răspund; semnalul roșu apare în colțul din dreapta-jos al produsului.

Nu deconectați alimentatorul atunci când produsul se formatează sau face upload sau download, pentru că poate duce la o eroare a aplicației.

Nu dezasamblați produsul.

Nu folosiți alcool, diluant sau benzen pentru a curăța produsul.

Nu folosiți acest produs în zone interzise electronic, exemplu: avion, benzinării.

RO

Nu folosiți acest produs în timp ce conduceți sau mergeți pe jos, pentru a evita producerea unui accident.

USB-ul este numai pentru transferul de date.

Acest produs nu este rezistent la apă.

Nu utilizați cabluri sau fișe de alimentare deteriorate sau prize electrice desprinse.

Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile umede și nu decupați încărcătorul prin tragere de cablu.

Nu îndoiiți și nu deteriorați cablul de alimentare.

Nu utilizați dispozitivul în timpul încărcării și nu îl atingeți cu mâinile umede.

Nu scurtcircuitați încărcătorul sau bateria.

Nu lăsați să cadă și nu supuneți încărcătorul sau bateria unui impact.

Nu încărcați bateria cu încărcătoare care nu sunt aprobate de către producător.

Nu folosiți aparatul conectat la încărcător în timpul unei furtuni. Aparatul dumneavoastră poate să nu funcționeze corect și riscul de electrocutare este crescut.

Nu manipulați o baterie litiu-ion (Li-Ion) deteriorată sau fisurată.

Nu aruncați niciodată bateriile sau dispozitivele în foc. La debarasarea bateriilor sau a dispozitivelor uzate, respectați toate reglementările locale.

Nu așezați niciodată bateriile sau dispozitivele pe sau în aparate de încălzit, precum cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare. Când sunt supraîncălzite, bateriile pot exploda.

Nu zdrobiți și nu perforați bateria. Evitați expunerea bateriei la presiune externă mare, care ar putea duce la scurtcircuit intern și la supraîncălzire.

Evitați să utilizați dispozitivul la o distanță mai mică de 15 cm de un stimulator cardiac, dacă este posibil, deoarece dispozitivul poate interfera cu stimulatorul. Dacă trebuie să utilizați dispozitivul, țineți-l la o distanță de cel puțin 15 cm de stimulatorul cardiac.

Nu transportați dispozitivul în buzunarele de la spate sau în jurul brâului, vă puteți răni sau puteți deteriora dispozitivul în caz de cădere.

Pentru debarasarea în condiții de siguranță a bateriilor Li-Ion, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

Utilizați numai baterii și încărcătoare recomandate și aprobate de Vonino, destinate special pentru acest dispozitiv. Bateriile și încărcătoarele incompatibile pot cauza vătămări corporale grave sau pot deteriora dispozitivul.

Ne rezervăm dreptul de a îmbunătăți produsele noastre.

Pozele listate în acest manual sunt numai pentru referință.

Specificațiile produsului și elementele de design se pot modifica fără o notificare prealabilă.

RO

I. PRODUSUL

1.1 Aspectul si descrierea tabletei



- 1. Difuzor
- 2. Camera frontala
- 3. Pornire/Oprire/
Blocare/Deblocare
- 4. Conector casti
- 5. Conector microUSB

- 6. Conector incarcare
- 7. Conector miniHDMI
- 8. Cititor microSD
- 9. Reset

1.2 Specificatii tehnice:

Sistem de operare: Google Android 4.2 Jelly Bean
Procesor: CPU Dual-Core Cortex A9 1.2GHz, Rockchip3186; Video GPU PowerVR SGX540;
Memorie sistem: 1GB DDR3 SDRAM
Memorie stocare: Intern 8GB Nand-flash; Card reader microSD, max. 32GB*
Display: 7.0inch Capacitiv Multi-touch; Rezolutie 1024x600
Conectare si porturi: Wireless WiFi 801.11b/g/n; Audio out 3.5mm audio jack; microUSB;
Alimentare: PowerDC 5V, 2.0mAh; Acumulator Tip Li-ion 3.7V 2800mAh; Stand-by max. 96h; Autonomie in utilizare max. 4h
Caracteristici fizice: dimensiuni WxDxH 190 x 10.5 x 115mm, Greutate 295g
Multimedia: Camera spate 2.0Mpx, Camera frontala 0.3Mpx; Difuzor; Microfon; G-Sensor; Flash Player
Redare: video AVI(H.264, DivX, XviD), RM/RMVB, MKV, FLV, MPEG1,2,4, 3GP, VMW, MP4, DAT, MOV; imagini BMP, JPG, TIF, PNG, GIF; documente TXT, PDF, EPUB, Windows Office
NOTA: *Cardul de memorie nu este inclus in pachet

RO

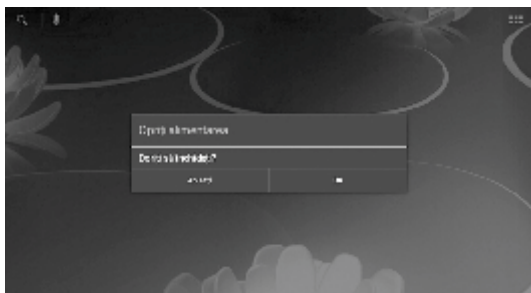
1.3 Continutul pachetului

1 x Tableta Vonino
1 x Alimentator DC 5.0V 2.0Ah
1 x Cablu USB 2.0
1 x Adaptor OTG
1 x Manual de utilizare

II. GHID RAPID

Pentru pornire țineți apăsată 5 secunde tasta Pornire .

Pentru închidere țineți apăsată 5 secunde tasta Pornire și alegeți opțiunea OK din fereastra afișată automat.



RO

În modul de funcționare, pentru blocare, apăsați scurt pictograma Pornire .

În modul de funcționare, pentru deblocare, apăsați scurt pictograma Pornire și glisați cu degetul Pictograma  către Pictograma . În timpul funcționării tableta poate intra automat în stand-by, dacă această opțiune este activată, după o perioadă de timp prestabilită.

Dacă în timpul utilizării tableta se blochează se poate efectua o repornire forțată folosind butonul Reset. Acesta poate fi acționat prin apăsarea cu o agrafă sau un ac.

Pentru ajustarea volumului apăsați tasta volum.

NOTA: Când bateria este descărcată tableta se va închide sau nu va porni. Înainte de prima utilizare este recomandată o încărcare completă a bateriei. Primele 2 încărcări necesită un timp de aproximativ 6h. Următoarele încărcări complete durează aproximativ 4h. Dacă tableta nu este utilizată mai mult timp este recomandată cel puțin o încărcare pe lună pentru a evita descărcarea excesivă. O baterie nouă poate să nu fie încărcată înainte să fie introdusă în dispozitiv. Alimentatorul este un dispozitiv cheie al aparatului portabil, care joacă un rol crucial în păstrarea parametrilor optimi de funcționare și în protejarea personală în timpul utilizării. Un studiu îndelungat realizat cu ajutorul clienților și al departamentelor de service arată că, în majoritatea cazurilor, defectele dispozitivului portabil au fost cauzate de folosirea accesoriilor necorespunzătoare, în special a alimentatorului. Utilizarea alimentatoarelor neadecvate va micșora simțitor durata de utilizare a aparatului, instabilitatea tensiunii va afecta serios funcționarea normală și va cauza defecte permanente dispozitivului și performanțelor acestuia. Nefolosirea unui alimentator adecvat va reduce, de asemenea, calitatea audio a aparatului și poate duce la oprirea acestuia în timpul utilizării, în plus, există posibilitatea exploziei sau a arderii aparatului, punând în pericol siguranța utilizatorului.

III. INTERFAȚĂ PRINCIPALĂ

3.1 Taste permanente



Apăsați această pictogramă pentru a reveni la pagina anterioară.

rapidă a informațiilor care vă sunt necesare.



Apăsați această pictogramă pentru pagina de start în orice aplicație.



Apăsați această pictogramă pentru accesarea aplicațiilor care rulează pe fundal.



timpul tabletei.



Pictograma de putere a semnalului wireless.



Pictograma de putere a semnalului 3G, atunci când este conectat un dongle compatibil.



Pictograma de stare a bateriei.



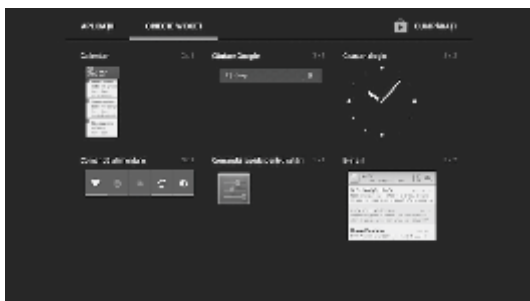
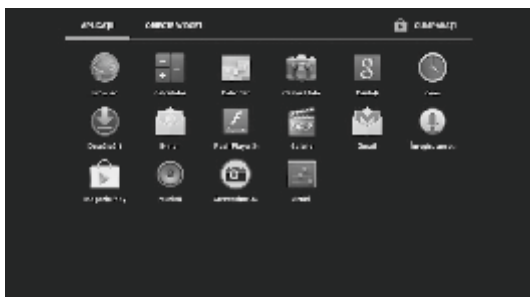
Apăsați aceasta pictogramă pentru accesarea meniului cu aplicațiile instalate.




Apăsați această pictogramă pentru o căutare



3.2 Aplicații și Obiecte widget




RO

Apăsând scurt pictograma  se vor afișa programele și widget-urile instalate pe tableta dumneavoastră, cum sunt player-ul audio, player-ul video, navigatorul web, setările tabletei.

Pentru a muta o aplicație/widget într-unul dintre ecranele principale, pentru un acces mai rapid, trebuie să țineți apăsat pe pictograma aplicației/widget-ului până când aceasta se face mare, apoi prin glisarea cu degetul pe ecran alegeți noua locație și ridicați degetul.

Pentru a muta o aplicație/widget între ecrane țineți apăsată pictograma aplicației/widget-ului până când aceasta se face mare, apoi prin glisarea cu degetul pe ecran alegeți noua locație și ridicați degetul.

Pentru a elimina aplicația/widget-ul de pe unul dintre ecranele principale țineți apăsată pictograma aplicației/widget-ului și glisați-o cu degetul în Coșul de gunoi care va apărea automat în partea de sus a ecranului.

Pentru a accesa una dintre aplicațiile care rulează în fundal accesați  și vor fi afișate toate aplicațiile care rulează.



Odată afișate aplicațiile puteți alege pe care dintre ele să o accesați printr-o apăsare scurtă pe pictograma aplicației respective sau puteți închide aplicațiile de care nu mai aveți nevoie. Pentru a închide o aplicație apăsați pe pictograma aplicației respective și glisați cu degetul spre dreapta.

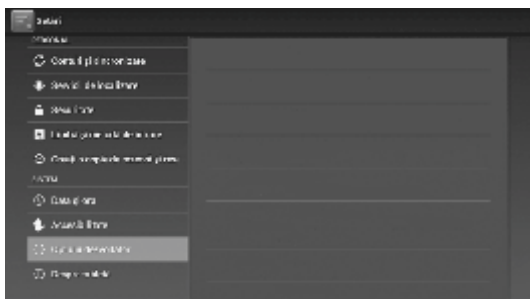
VI. CONFIGURĂRI

În acest meniu se regăsește și aplicația Setări . Aici vă puteți personaliza tableta să reacționeze conform cerințelor dumneavoastră.




















Meniul de personalizare este accesibil prin intermediul mai multor submeniuri afișate în partea stângă.



RO



Descrierea și funcționalitatea submeniurilor Setări:

- | | | | | | |
|------|---|-----------------------------|------|---|---------------------------------------|
| 4.1 |  | Wi-Fi | 4.11 |  | Securitate |
| 4.2 |  | Date Mobile | 4.12 |  | Limba și metoda de intrare |
| 4.3 |  | Bluetooth | 4.13 |  | Creați o copie de rezervă și resetare |
| 4.4 |  | Rata de utilizare a datelor | 4.14 |  | Google |
| 4.5 |  | Sunet | 4.15 |  | Adăugați un cont |
| 4.6 |  | Afișare | 4.16 |  | Data și ora |
| 4.7 |  | Stocare | 4.17 |  | Accesibilitate |
| 4.8 |  | Acumulator | 4.18 |  | Opțiuni dezvoltator |
| 4.9 |  | Aplicații | 4.19 |  | Despre tabletă |
| 4.10 |  | Servicii de localizare | | | |

4.1 Wi-Fi



Pornește/oprește conexiunea wireless; accesați meniul de configurări avansate pentru conexiunea wireless.

4.2 **Date Mobile** (această funcție nu este disponibilă pe toate modelele Vonino)

Porniște/Oprește conexiunea de date mobile.; accesați acest meniu pentru setările Rețelelor Mobile. Roaming: setați conexiunea de date să funcționeze în mod roaming. Puncte de Acces: selectați unul dintre punctele de acces disponibile. Pentru resetare selectați Resetare. Operatori de rețea: căutați și selectați unul dintre operatorii disponibili manual sau setați căutare și selectare automată

4.3 **Bluetooth** (această funcție nu este disponibilă pe toate modelele Vonino)

Porniște/Oprește conexiunea Bluetooth; în acest submeniu sunt setările de vizibilitate ale dispozitivului și dispozitivele bluetooth disponibile pentru conectare.

4.4 **Rata de utilizare a datelor**



Afișează informații despre utilizarea conexiunilor de date.

4.5 **Sunet**



Volum: Reglare volum pentru notificări, alarmă și conținut media;
Notificare prestabilită: apăsați pentru a afișa meniul de configurare a notificărilor; **Sunete la atingere:** dacă este bifat, la atingerea ecranului se va auzi un sunet; **Sunet de blocare a ecranului:** dacă este bifat, la

blocare/deblocare se va auzi un sunet.

4.6 Afişare



Luminozitate: Reglare luminozitate; **Imagine de fundal:** alegeți imaginea de fundal. Imaginea de fundal se poate schimba accesând submeniul Afişare din meniul Setări sau dintr-unul dintre ecranele principale ale tabletei. Pentru schimbarea imaginii de fundal când vă aflați într-un ecran principal țineți apăsat pe o parte liberă a ecranului până la afișarea meniului corespunzător; **Rotire automată a ecranului:** activare/dezactivare rotire automată ecran; **Inactivitate:** Dezactivare timp de întârziere pentru screen saver. Când dispozitivul se află în modul stand-by, funcția WiFi și/sau 3G va fi dezactivată pentru economie de energie; **Dimensiune font:** Configurarea dimensiunii scrisului

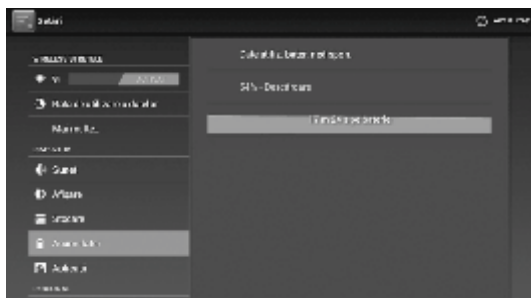
4.7 Stocare



Verificați memoria disponibilă pentru stocare.

Utilizarea unui card microSD: După ce dispozitivul a fost conectat la calculator, veți găsi două dispozitive de stocare. Primul reprezintă memoria integrată și al doilea este cardul MicroSD. Dacă nu există un card introdus, al doilea dispozitiv nu va putea fi accesat. Acest aparat suportă carduri microSD cu capacități cuprinse între 128MB și 32GB. Pentru introducerea unui card microSD țineți cardul MicroSD în poziția indicată lângă cititorul tabletei, și introduceți-l cu grijă în locaș. Acum puteți accesa conținutul cardului MicroSD. Pentru scoaterea cardului mai întâi apăsați pe butonul Demontați cardul SD aflat în submeniu, apoi împingeți ușor cardul microSD în interior și eliberați, după care îl puteți scoate.

4.8 Acumulator

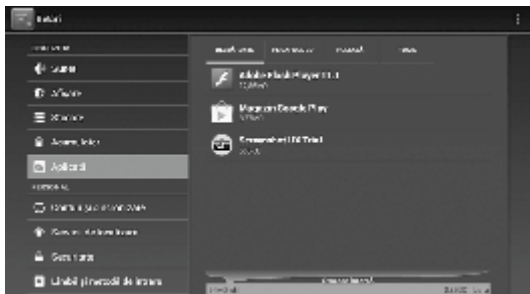


RO

Afișează date despre starea de încărcare. Dispozitivul folosește o baterie Litiu-Ion de mare capacitate.

Durata de păstrare a energiei depinde atât de mărimea și tipul fișierelor accesate, cât și de operațiile efectuate pe dispozitiv. Aparatul poate fi configurat de utilizator în meniul Setări accesând submeniurile prezente acolo. Dispozitivul poate fi reîncărcat prin cablul USB sau folosind alimentatorul. Conectați alimentatorul la priza de curent alternativ 220V (curent maxim de ieșire 2000mA, tensiune de ieșire 5V~5.2V), apoi introduceți conectorul alimentatorului în jack-ul dispozitivului.

4.9 Aplicații



Afișarea și gestionarea aplicațiilor instalate. În acest submeniu puteți vedea toate aplicațiile și software-ul instalate pe tableta dvs. Accesând acest submeniu puteți alege ce aplicații să păstrați și pe care doriți să le dezinstalați, puteți vizualiza locația de instalare a aplicațiilor sau care dintre aplicațiile dumneavoastră rulează în momentul utilizării.

4.10 Servicii de localizare (această funcție nu este disponibilă pe toate modelele Vonino)

Contine setările pentru activarea și dezactivarea localizării automate prin GPS sau prin accesarea unei rețele Wi-Fi. Tableta dvs. are încorporat un receiver GPS (Global Positioning System).

Pentru un semnal GPS evitați utilizarea tabletei în următoarele condiții: când va aflați între clădiri, în tuneluri sau pasaje subterane sau când va aflați în interiorul unei clădiri; când va aflați în apropierea unor linii de înaltă tensiune. Nu atingeți sau acoperiți zona antenei GPS în timpul utilizării acestei funcții.

Pentru a primi informații automate este necesar să activați această funcție:

1. În lista de aplicații
2. Schimbați următoarele setări: Utilizarea rețelelor wireless - setați funcția de localizare prin Wi-Fi sau prin utilizarea datelor; Utilizarea modului GPS - setați funcția de localizare prin satelit

4.13 Creați o copie de rezervă și resetare



Se poate realiza o copie de rezervă și reveni la setările de fabrică ale tabletei și se pot reseta conturile de date.

4.14 Google

Acest submeniu afișează conturile sincronizate cu tableta și oferă acces la serviciile personalizate Google.

4.15 Adăugați un cont

Adăugarea unui cont nou de sincronizat cu tableta.

4.16 Data și ora



Reglare dată, oră, fus orar și format de afișare a ceasului.

4.19 Despre tabletă

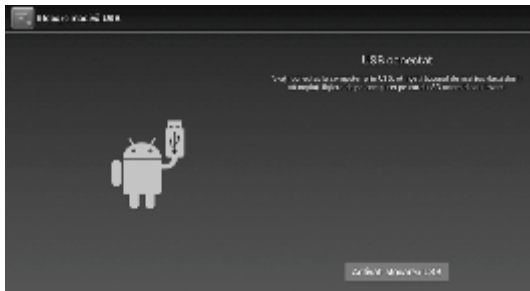


Verificare versiune de software și alte informații legate de tableta dumneavoastră.

V. CONECTIVITATE

5.1 Conectarea la calculator

Transferul de fișiere: în momentul conectării la calculator prin USB va fi afișată imaginea de mai jos



Pentru transferul și/sau sincronizarea fișierelor în/din calculator activați butonul Activați stocarea USB. După finalizarea operației dezactivați butonul înainte de deconectarea de la calculator.

5.2 OTG (această funcție nu este disponibilă pe toate modelele Vonino)

Cu ajutorul conectorului microUSB OTG (On The Go) și a cablului adaptor inclus în pachet puteți accesa dispozitive USB externe fără intermediul unui calculator.

5.3 Configurarea rețelei Ethernet (această funcție nu este disponibilă pe toate modelele Vonino)

Din meniul "Setări" dezactivați conexiunea WiFi; Conectați adaptorul USB de Ethernet la portul USB al produsului prin intermediul liniei speciale OTG;

RO

sistemul va recunoaște automat echipamentul atașat; Din meniul "Setări", la opțiunea "Mai multe" bifați opțiunea "Ethernet"; Dacă este necesară configurarea IP-ului și a Gateway-ului acestea pot fi introduse accesând opțiunea "Advanced Configure".

5.4 Configurarea rețelei 3G

Din meniul „Setări” dezactivați conexiunea WiFi; Conectați modemul 3G la tabletă cu ajutorul cablului adaptor OTG; sistemul va recunoaște automat echipamentul atașat; din meniul „Setări”, în submeniul „Mai multe...”, accesați „3G Support Information” pentru detalii suplimentare privind conexiunea 3G.

NOTĂ: Datorită unei varietăți în continuă creștere a dispozitivelor USB este posibil ca unele dintre acestea să nu fie recunoscute de tableta dumneavoastră. Acestea vor putea fi utilizate odată cu îmbunătățirea și actualizarea versiunii software a tabletei. Orice dispozitiv portabil este un consumator de energie, de aceea vă avertizăm că autonomia tabletei dumneavoastră va scădea mai repede pe perioada cât este conectat un dispozitiv extern. În cazul în care bateria este la o capacitate mai mică de 20%, vă recomandăm să încetați utilizarea dispozitivului USB sau să conectați tableta la o sursă de tensiune.

VI. APLICAȚII

6.1 Instalarea de aplicații noi/Dezinstalarea aplicațiilor

Tableta dumneavoastră are preinstalată piața de aplicații Android Market/Google Play. Cu ajutorul acesteia aveți acces la nenumărate aplicații gratuite sau contracost. Instalarea aplicațiilor folosind piața de aplicații este foarte ușor de realizat: căutați și alegeți aplicația dorită și apăsați butonul Instalați.



RO

Din fereastra afișată automat alegeți **Acceptați** și **descărcați**.

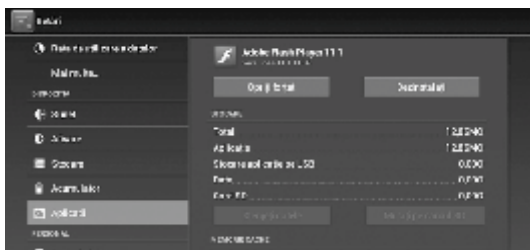


Odată finalizată descărcarea și instalarea, în imaginea aplicației vor apărea butonul Deschideți și butonul Dezinstalați. Alegând Deschideți veți accesa aplicația instalată, sau apăsând butonul Dezinstalați puteți dezinstala aplicația.



Pentru instalarea unor aplicații din afara pieței de aplicații aveți nevoie de fișierul de instalare al aplicației dorite, de forma nume_aplicație.apk, stocat în memoria internă sau pe cardul de memorie. Accesați fișierul, apăsați butonul Instalare, apoi Finalizare și aplicația dumneavoastră este gata de utilizare.

Pentru dezinstalarea unei aplicații folosind submeniul Aplicații din meniul Setări, selectați aplicația pe care doriți să o dezinstalați și apăsați butonul Dezinstalați. Odată finalizată dezinstalarea apăsați Finalizare.



RO

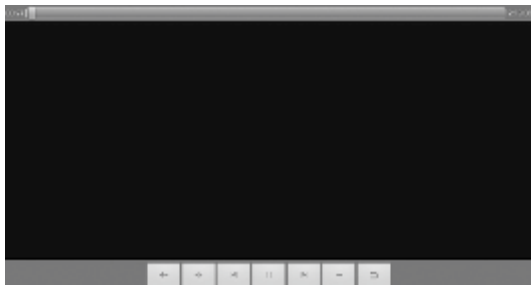
6.2 Aplicația de redare

În meniul principal se regăsește aplicația Galerie . Accesând această aplicație aveți acces la filmele și fotografiile stocate pe dispozitivul dumneavoastră și/sau pe cardul de memorie.

Pentru redarea fișierelor video: alegeți fișierul video și se va deschide automat Player-ul video.



Alegeți pictograma Redare  afișată în centrul ecranului și va porni redarea fișierului video. În timpul redării dacă atingeți scurt ecranul vor apărea tastele de control ale player-ului.



RO

În partea de sus a ecranului este afișat progresul de redare. Apăsând și trăgând cursorul puteți înainta sau reveni la scena pe care o doriți.

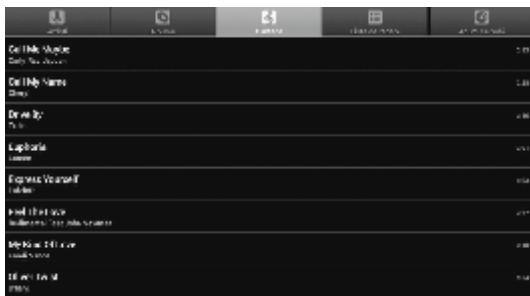
În partea de jos a ecranului vor fi afișate tastele de control, având următoarele pictograme: ◀- Diminuarea volumului, ▶+ Creșterea volumului, ◀ Redarea fișierului anterior, || Redare/Pauză, ▶ Redarea fișierului următor, ☰ Meniu, ↶ Revenire la ecranul cu toate fișierele video stocate.

Acest player suportă fișiere video cu rezoluția maximă de 1080p.

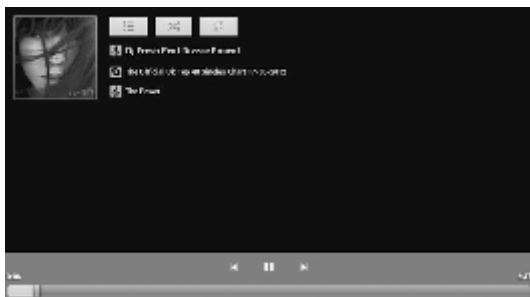
Afișare subtitrări: Sunt suportate fișiere de subtitrare în formatul "*.SRT" pentru redarea și sincronizarea textului cu filmul. Atunci când există în directorul fișierului video și un fișier de subtitrare cu aceeași denumire, acesta va fi încărcat și redat automat alături de conținutul video.







Deoarece parametri cum sunt formatul, metoda de codare, gradul de detaliere și ratele de redare ale fișierelor video disponibile pe internet diferă, programul de redare nu poate fi compatibil cu toate tipurile de fișiere video. Dacă fișierul video descărcat depășește posibilitățile de redare ale programului, se recomandă folosirea unui program de conversie.

Pentru redarea fișierelor audio: accesați aplicația Muzică  și va fi afișat meniul care conține toate fișierele audio stocate în tableta dumneavoastră și/sau pe cardul de memorie.




Pentru redarea unui fișier apăsați scurt pe acesta și va apărea meniul de redare.



În partea de sus aveți  Pictograma de listare a fișierelor audio,  Pictograma de redare aleatorie și  Pictograma de redare continuă. În partea de jos a ecranului sunt  Pictograma de redare a fișierului anterior,  Pictograma de redare/pauză,  Pictograma de redare a fișierului următor și Progresul de redare.

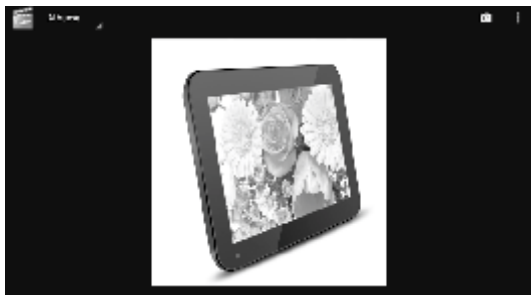
RO

Afișare versuri: Când există fișiere de versuri cu denumiri corespunzătoare fișierelor audio în directorul cu muzică, playerul le va deschide și le va reda automat. Sunt suportate fișiere cu versuri în format "*.Lrc".

Pentru a reda (vizualiza) fișiere de tip imagine: accesați aplicația Galerie  și alegeți fereastra corespunzătoare imaginilor, aflată în partea de sus. Aici vor fi afișate toate imaginile stocate în tableta dumneavoastră și/sau pe cardul de memorie.



Selecțai imaginea dorită și aceasta va fi afișată pe tot ecranul.



În colțul din stânga-sus al fiecărei imagini afișate complet sunt Pictograma de redare continuă a imaginilor și Pictograma de meniu pentru imagine.

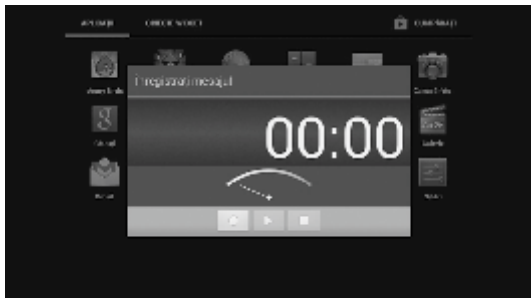
6.3 Calendar

Din meniul principal, apasă pe pictograma "Calendar" pentru a accesa interfața. Dacă doriți să creați un eveniment, înainte de a realiza acest lucru trebuie să creați un cont de calendar.



6.4 Înregistrare voce

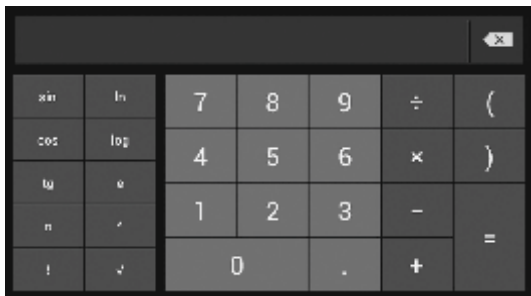
Din meniul principal alegeți aplicația și puteți porni înregistrarea sau puteți asculta înregistrarea tocmai efectuată.



6.5 Calculator

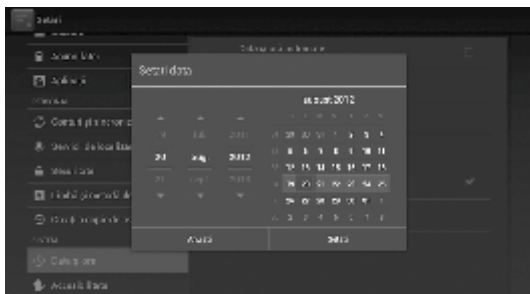
Din meniul principal, apăsați pe pictograma "Calculator" pentru a accesa interfața aplicației. Calculatorul poate fi folosit exact ca un model standard și reprezintă un bun ajutor pentru munca sau studiile dumneavoastră.

RO



6.6 Reglarea datei și a ceasului

Pentru a modifica timpul și data tabletei cât și fusul orar trebuie să accesați submeniul Data și ora din meniul Setări. Tot aici puteți seta actualizarea automată a datei și a orei.



NOTĂ PRIVIND ACTUALIZAREA SISTEMULUI DE OPERARE:

1. Asigurați-vă că nivelul bateriei este mai mare de 60%. Întreruperea procesului de actualizare poate duce la incapacitatea aparatului de a porni.

2. În timpul procesului de actualizare nu opriți sau resetați aparatul, evitați accidentele ce pot duce la blocarea sau întreruperea procesului.

3. Deși compania noastră furnizează versiuni de test sau versiuni finale ale sistemelor de operare, nu vor exista notificări referitoare la acest lucru sau la modificările ce s-au produs.

4. În timpul actualizării, toate datele stocate în dispozitiv vor fi șterse. Se recomandă realizarea unei copii de rezervă a datelor stocate.

5. Sistemul de operare nu este compatibil cu alte modele de produse. Compania noastră nu se face responsabilă de efectele nerespectării acestei note.

VIII. REZOLVAREA PROBLEMELOR UZUALE

P: Tableta nu pornește/Tableta se oprește brusc sau ecranul se comportă neobișnuit:

R: Verificați starea bateriei și conectați încărcătorul.

R: Dacă tableta nu pornește după încărcarea bateriei vă rugăm să contactați centrul de service autorizat.

P: Tableta nu redă sunetul:

R: Verificați nivelul la care este setat volumul de redare al tabletei.

R: Verificați fișierul de redat dacă este compatibil cu tableta sau dacă acesta nu este corupt. Verificați asta cu un fișier folosit anterior despre care știți că funcționează pe tabletă.

P: Funcția USB la calculator nu este accesibilă sau nu este permisă:

R: Verificați că s-a activat stocarea USB.

R: Verificați că este spațiu de stocare pe tableta.

R: Verificați integritatea cablului USB.

R: Verificați integritatea conectorilor USB.

P: Întrerupe conexiune WiFi:

R: Dacă timpul de întârziere pentru oprirea ecranului este setat, funcția WiFi se va dezactiva după depășirea timpului respectiv pentru a economisi energie. După revenirea din stand-by, conexiunea WiFi se va relua în aproximativ 5 secunde.

P: Unele aplicații APK nu funcționează corespunzător:

R: Multe aplicații sunt propuse și puse la dispoziție de dezvoltatori fără a efectua în prealabil teste de compatibilitate cu sistemele de operare și configurația hardware a diferitelor modele de produse, deci pot exista documente APK care nu sunt în totalitate compatibile cu aparatul dumneavoastră.

P: Nu se afișează starea de încărcare:

R: Atunci când nivelul de încărcare al bateriei este extrem de redus, este

nevoie ca alimentatorul sa fie conectat timp de 30 de minute sau mai mult pentru ca starea de încărcare să fie afișată.

P: Unele filme descărcate nu sunt redade corect:

R: Acest dispozitiv este compatibil cu formatele fișierelor video de pe internet, însă din cauza faptului că formatele video disponibile diferă foarte mult, playerul poate fi incompatibil cu unele din acestea. În asemenea cazuri se recomandă folosirea calculatorului și a unui program de conversie video, pentru a converti fișierul video într-un format compatibil.

Drepturi de autor

Drepturi de autor © 2012 Advanced Technologies

Acest manual de utilizare este protejat în virtutea legislației internaționale privind drepturile de autor.

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau stocare în orice sistem de stocare și regăsire a informațiilor, fără permisiunea prealabilă scrisă a Advanced Technologies.

VONINO și logo-ul VONINO sunt mărci comerciale înregistrate ale Advanced Technologies.

Logo-ul Android, Google Search™, Google Maps™, Google Mail™, YouTube™, Android Market™ și Google Talk™ sunt mărci înregistrate ale Google, Inc.

Oracle și Java sunt mărci comerciale înregistrate ale Oracle și/sau partenerilor. Alte mărci comerciale pot fi proprietatea deținătorilor de drept.

Windows Media Player® este o marcă comercială a Microsoft Corporation.

Wi-Fi®, sigla Wi-Fi CERTIFIED și sigla Wi-Fi sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.

DivX®, DivX Certified® și logo-urile asociate sunt mărci înregistrate ale DivX, Inc. și sunt utilizate cu licență. Sunt acoperite de următoarele brevete U.S.: Brevete 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274

Toate celelalte mărci comerciale și drepturi de autor sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

DESPRE FORMATUL VIDEO DIVX

DivX[®] este un format video digital creat de DivX, Inc. Acesta este un dispozitiv oficial DivX Certified[®] care redă formatul video DivX. Accesați www.divx.com pentru a obține mai multe informații și instrumente software pentru transformarea fișierelor în fișiere cu format video DivX.



DivX Certified[®] pentru a reda videoclipuri DivX[®] de până la HD 720p, inclusiv conținut premium pentru videoclipuri.

Poate reda videoclipuri DivX[®] de până la HD (rezoluție LCD: 1024x600).

DESPRE DIVX VIDEO-ON-DEMAND

Acest dispozitiv DivX Certified[®] trebuie să fie înregistrat pentru a reda conținutul videoclipurilor cumpărate DivX Video-on-Demand (VOD). Pentru a obține codul de înregistrare, căutați secțiunea DivX VOD din meniul de configurare al dispozitivului. Vizitați vod.divx.com pentru mai multe informații despre completarea înregistrării dumneavoastră.

Informații de certificare a ratei specifice de absorbție (SAR - Specific Absorption Rate)

Dispozitivul dvs. se conformează standardelor din Uniunea Europeană (UE) care limitează expunerea umană la energie de radiofrecvență (RF) emisă de echipamente radio și de telecomunicații. Aceste standarde împiedică vânzarea de dispozitive mobile care depășesc un nivel maxim de expunere (cunoscut ca rată specifică de absorbție sau SAR) de 2,0 W/kg.


În timpul testului, valoarea maximă a SAR înregistrată pentru acest model a fost de 1,07 W/kg. La utilizare normală, valoarea reală a SAR este probabil mult mai mică, deoarece dispozitivul a fost conceput să emită numai energia de RF necesară pentru a transmite un semnal către cea mai apropiată stație de bază. Prin emiterea automată de niveluri mai mici atunci când este posibil, dispozitivul reduce expunerea generală la energie de RF.

Declarația de conformitate de la finalul acestui ghid al utilizatorului demonstrează faptul că dispozitivul se conformează directivei europene privind echipamentele de telecomunicații radio și terminale (R&TTE).

În timpul transportului acestui produs sau atâta timp când este purtat și vine în contact cu pielea, păstrați o distanță de 5 mm de corp pentru a asigura conformarea cu cerințele de expunere la radiofrecvențe.

CUM SE ELIMINĂ CORECT ACEST PRODUS

(Deșeuri de echipamente electrice și electronice)


 (Aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest produs, accesoriile și documentația indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

 (Aplicabile în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață.

Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale și a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deșeuri și să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Bateria încorporată în acest dispozitiv nu se înlocuiește de către utilizator. Pentru informații despre înlocuire, vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de servicii.

Declarație de conformitate (DoC) R&TTE nr. 3420/data: 01.07.2013

Noi, S.C. ADVANCED TECHNOLOGIES S.R.L., cu sediul în București, str. Puțul lui Zamfir, nr. 7, et. 4, ap. 5B, sector 1, certificat de înregistrare la Registrul Comerțului J40/8464/11.10.1996, cod unic de înregistrare 8887308, declarăm pe propria noastră răspundere că produsul:

Nume model: Orin HD

Marca: Vonino

Nume comercial: Vonino Orin HD

Asamblat în China

la care se referă aceasta declarație este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile ale Hotărârii Guvernului nr. 88/2003 (R&TTE) sau ale Directivelor EEC și cu toate reglementările de asigurare a calității 1999/5/EC, anexa V DNV-2005-OSL-R&TTE-0281, 1999/5/EC art. 3.1a, 3.1b, 3.2

EMC	EN 301 489-01: v1.8.1: 2008	SPECTRE/RADIO	EN 300 328: v1.7.1
	EN 302 489-07: v1.3.1: 2005		EN 301 357-2: v1.4.1
	EN 301 489-09: v1.4.1: 2007		EN 301 511: v9.0.2
	EN 301 489-17: v2.1.1: 2009		EN 301 908-01: v3.2.1
	EN 301 489-24: v1.4.1: 2007		EN 301 908-02: v3.2.1
	EN 301 489-19: v1.2.1: 2002		
SIGURANTA	EN 60065: 2002	RF/SAR	EN 50360: 2001
	EN 60950-1: 2006/A11: 2009		EN 62311: 2008
	EN 50332-1: 2000		
	EN 50332-2: 2003		1999/519/EC

SC Advanced Technologies SRL este înregistrată la OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR cu certificatul Seria S 5001240 Nr. 04408 din 01.09.2010.

SC Advanced Technologies SRL este înregistrată la MINISTERUL MEDIULUI și PĂDURILOR – AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI cu Numărul de Înregistrare RO – 2010 – 12 – EEE – 1345 – I.

Aceste certificate se pot obține scanate la adresa de web www.vonino.ro

RO